

WIRELESS TUNER

WT-4800

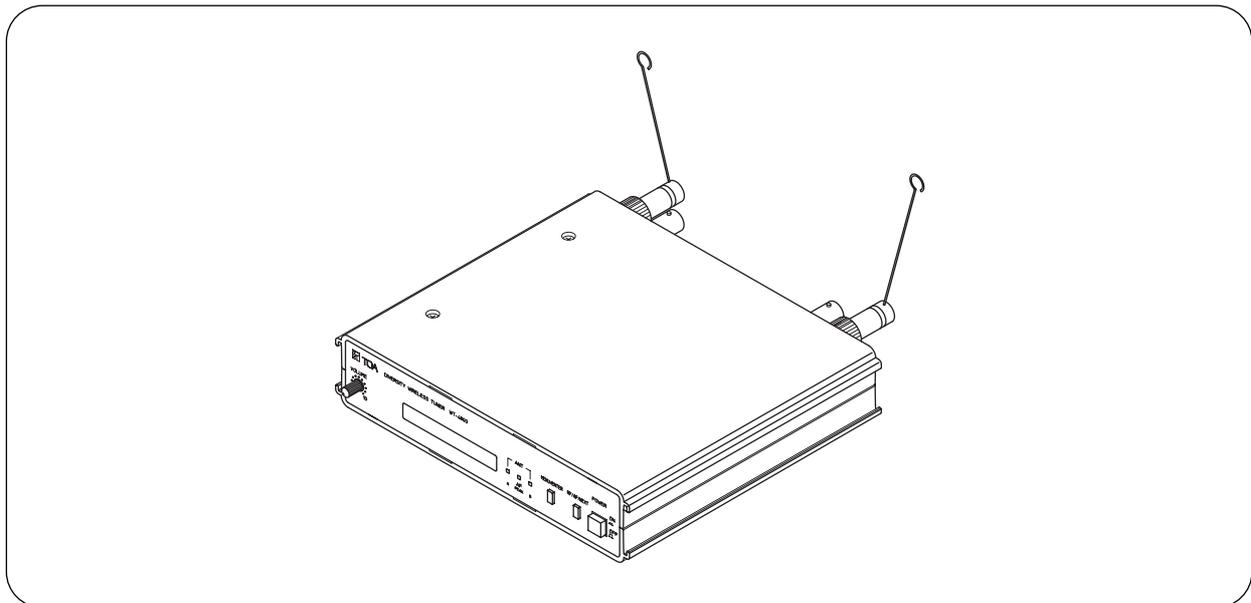


TABLE OF CONTENTS

| | | | |
|--|---|---|----|
| 1. SAFETY PRECAUTIONS | 2 | 7. HOW TO CHECK AND DEAL WITH INTERFERENCE | |
| 2. GENERAL DESCRIPTION | 4 | 7.1. Order of Actions (Action Flowchart) | 8 |
| 3. FEATURES | 4 | 7.2. RF Check Mode Setting | 9 |
| 4. HANDLING PRECAUTIONS | 4 | 7.3. Channel Detection | 9 |
| 5. NOMENCLATURE AND FUNCTIONS | | 7.4. Squelch Adjustment | 9 |
| Front | 5 | 8. CONNECTION EXAMPLES | 10 |
| Rear | 5 | 9. RACK MOUNTING | 11 |
| 6. OPERATION | | 10. FIRMWARE VERSION | 11 |
| 6.1. Basic Operation | 6 | 11. SPECIFICATIONS | 12 |
| 6.2. Channel/Bank Number Settings | 6 | Accessories | 12 |
| 6.3. Microphone Sensitivity Adjustment | 7 | | |

Please follow the instructions in this manual to obtain the optimum results from this unit. We also recommend that you keep this manual handy for future reference.

1. SAFETY PRECAUTIONS

- Be sure to read the instructions in this section carefully before use.
- Make sure to observe the instructions in this manual as the conventions of safety symbols and messages regarded as very important precautions are included.
- We also recommend you keep this instruction manual handy for future reference.

Safety Symbol and Message Conventions

Safety symbols and messages described below are used in this manual to prevent bodily injury and property damage which could result from mishandling. Before operating your product, read this manual first and understand the safety symbols and messages so you are thoroughly aware of the potential safety hazards.



WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if mishandled, could result in death or serious personal injury.

When Installing the Unit

- Do not expose the unit to rain or an environment where it may be splashed by water or other liquids, as doing so may result in fire or electric shock.
- Use the unit only with the voltage specified on the unit. Using a voltage higher than that which is specified may result in fire or electric shock.
- Do not cut, kink, otherwise damage nor modify the power supply cord. In addition, avoid using the power cord in close proximity to heaters, and never place heavy objects -- including the unit itself -- on the power cord, as doing so may result in fire or electric shock.
- Avoid installing or mounting the unit in unstable locations, such as on a rickety table or a slanted surface. Doing so may result in the unit falling down and causing personal injury and/or property damage.
- To prevent lightning strikes, install the unit at least five meters away from a lightning rod, and yet within the protective range (angle of 45°) of the lightning conductor. Lightning strikes may cause a fire, electric shock or personal injury.
- Since the unit is designed for in-door use, do not install it outdoors. If installed outdoors, the aging of parts causes the unit to fall off, resulting in personal injury. Also, when it gets wet with rain, there is a danger of electric shock.

When the Unit is in Use

- Should the following irregularity be found during use, immediately switch off the power, disconnect the power supply plug from the AC outlet and contact your nearest TOA dealer. Make no further attempt to operate the unit in this condition as this may cause fire or electric shock.
 - If you detect smoke or a strange smell coming from the unit.
 - If water or any metallic object gets into the unit
 - If the unit falls, or the unit case breaks
 - If the power supply cord is damaged (exposure of the core, disconnection, etc.)
 - If it is malfunctioning (no tone sounds.)
- Do not place cups, bowls, or other containers of liquid or metallic objects on top of the unit. If they accidentally spill into the unit, this may cause a fire or electric shock.
- Do not touch the unit's antennas during thunder and lightning, as this may result in electric shock.



CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if mishandled, could result in moderate or minor personal injury, and/or property damage.

When Installing the Unit

- Never plug in nor remove the power supply plug with wet hands, as doing so may cause electric shock.
- When unplugging the power supply cord, be sure to grasp the power supply plug; never pull on the cord itself. Operating the unit with a damaged power supply cord may cause a fire or electric shock.
- When moving the unit, be sure to remove its power supply cord from the wall outlet. Moving the unit with the power cord connected to the outlet may cause damage to the power cord, resulting in fire or electric shock. When removing the power cord, be sure to hold its plug to pull.
- The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Avoid installing the unit in humid or dusty locations, in locations exposed to the direct sunlight, near the heaters, or in locations generating sooty smoke or steam as doing otherwise may result in fire or electric shock.
- Leave the installation of an antenna to your TOA dealer because the installation requires expert knowledge. The falling of an antenna may cause electric shock.

When the Unit is in Use

- Do not place heavy objects on the unit as this may cause it to fall or break which may result in personal injury and/or property damage. In addition, the object itself may fall off and cause injury and/or damage.
- Make sure that the volume control is set to minimum position before power is switched on. Loud noise produced at high volume when power is switched on can impair hearing.
- Never open the unit case as there are high temperature parts inside the unit, which may cause a burn if touched. Refer all servicing to your nearest TOA dealer.
- Use the dedicated AC – DC adapter for the unit. Note that the use of other adapter may cause a fire.
- If dust accumulates on the power supply plug or in the wall AC outlet, a fire may result. Clean it periodically. In addition, insert the plug in the wall outlet securely.
- Switch off the power, and unplug the power supply plug from the AC outlet for safety purposes when cleaning or leaving the unit unused for 10 days or more. A fire or electric shock may result.

2. GENERAL DESCRIPTION

The WT-4800 Wireless Tuner is designed for use on the UHF band, and suitable for vocal or speech reinforcement applications. It features a compander circuit which minimizes the influence of ambient noise.

3. FEATURES

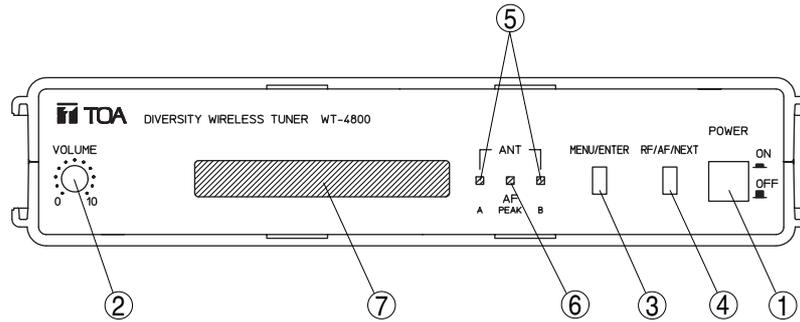
- 64 different operating frequencies (4 banks x 16 channels)
- Optimized PLL-synthesizer drastically minimizes the oscillation frequency drift resulting from the ambient temperature changes.
- The Scan function indicates available idle channels and is useful when changing the operating frequency.
- The LCD screen indicates the current operating frequency, as well as RF and AF levels.
- Antenna distribution outputs and audio cascade inputs facilitate connection of another unit to build a dual-channel system.
- Compact size and high reliability

4. HANDLING PRECAUTIONS

- Make sure that the power switch is switched OFF after use.
- When mounting in an equipment rack, select the position which does not expose the unit to high temperature.
- When installing, keep the unit as far away as possible from fluorescent lamps, digital equipment, personal computers, and other equipment which generate high frequency noise.
- Only the same bank wireless systems can be used in the same location. Avoid using the systems in combination with those of different banks because interference or noise could be generated.
- Wireless tuners to be installed in the same location must differ from each other in channel number. Setting them for the same channel number could result in noise. Wireless microphones must be identical to wireless tuners in both bank and channel numbers.
- When using two or more wireless microphones, keep them at least 50 cm away from each other to avoid malfunctions or noise.
- Keep the wireless microphone at least 3 m away from the receiving antenna. Using the microphone in close proximity to the antenna could result in malfunctions or noise.
- Be sure to connect at least two receiving antennas (one each for Channels A and B).

5. NOMENCLATURE AND FUNCTIONS

[Front]



1. Power switch

Press this switch to switch on the power, and press this switch again to switch off the power.

2. Volume control

Controls an output level.

3. Menu/Enter key

Selects and registers the desired function.

4. Indication selector key

Selects the RF or AF level or receiving frequency to be displayed on the screen.

5. Reception lamps

Either lamp, A or B, lights when the tuner receives a radio signal.

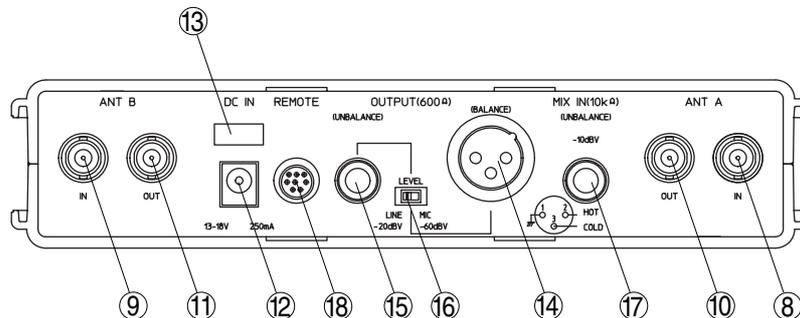
6. AF peak lamp

Lights when the output level reaches the point of about 3 dB below the clipping level.

7. Screen

Displays the receiving frequency or RF or AF level for each signal in 11 steps.

[Rear]



8. Antenna input A

For signal routing A. Input: 75 Ω, BNC

For the wireless system covering a relatively narrow area, use the supplied two rod antennas, one of which should be mounted at a 45° angle outwards from a vertical line.

9. Antenna input B

For signal routing B. Input: 75 Ω, BNC

For the wireless system covering a relatively narrow area, use the supplied two rod antennas, one of which should be mounted at a 45° angle outwards from a vertical line.

10. Antenna distribution output A

75 Ω, BNC

11. Antenna distribution output B

75 Ω, BNC

12. DC input jack

Connect the DC power supply unit to this jack.

13. Cable hanger

Hook the power cable onto this part.

14. AF output

Balanced XLR connector, male type (Pin #2: Hot)

15. AF output

Unbalanced phone jack

16. AF output level selector

Selects the output level of either -60 dB/600 Ω or -20 dB/600 Ω. (0 dB = 1 V)

17. AF mixing input (Unbalanced)

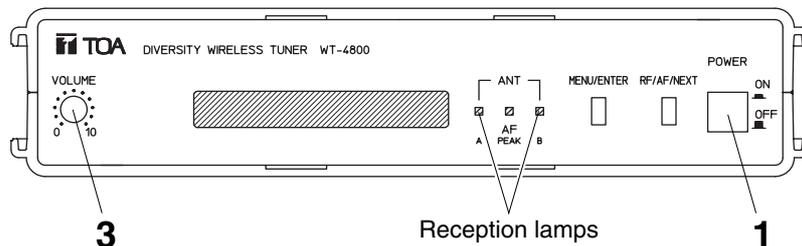
Connects to other unit's AF output. Input level: -20 dB, 10 kΩ (0 dB = 1 V)

18. Communications port

Use this port when connecting a PC.

6. OPERATION

6.1. Basic Operation

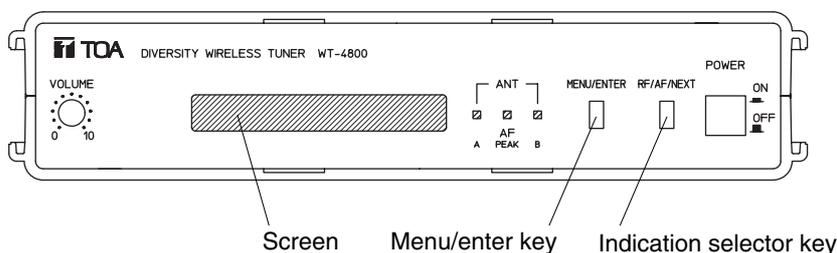


Step 1. Turn power on, and the power indicator lights.

Step 2. Set the microphone switch to the ON position.
The reception lamp lights when the tuner receives the same frequency signal.

Step 3. Adjust the volume control.
The output level increases as the control is rotated clockwise, and decreases as rotated counterclockwise.

6.2. Channel/Bank Number Settings



6.2.1. Channel (frequency) setting

Step 1. Press the Indication Selector key (RF/AF/NEXT key) until the screen displays the channel (frequency).

Step 2. Pressing the Menu/Enter key continuously for over a second will place the unit in setting mode, and the "SET FREQUENCY" indication is first displayed. The display then cycles through the "SET BANK," "SET SQ LEVEL," "Rf CHECK," "CHANNEL CHECK," "INDEX," and "END SETTING" indications with each subsequent depression of the Menu/Enter key.

Step 3. Press the Indication Selector key when the "SET FREQUENCY" indication is displayed. The screen displays the ">>" indication representing the setting mode, which is followed by the currently-set channel number and frequency. (Example: >> 03 805.000MHz). Subsequent depression of the Indication Selector key cycles the display through 16 channel numbers (frequencies).

Step 4. Select the desired frequency, then press the Menu/Enter key. The ">>" indication will disappear to register the setting and only the channel number will be displayed together with the frequency.

6.2.2. Bank number setting

- Step 1.** To make the Bank number setting, press the Indication Selector key when the setting mode is "SET BANK." The screen will display the ">>" setting mode indicator, followed by the currently-set Bank number. (Example: >>BANK=B)
- Step 2.** The display cycles through the Bank numbers with each further depression of the Indication Selector key.
- Step 3.** Select the desired Bank number. The ">>" setting mode indicator will disappear to register the Bank number setting and the Bank number will be displayed together with both the channel number and frequency. (Example: C 03 807.000MHz) In this event, the last channel number before the set Bank number registration is displayed.

6.3. Microphone Sensitivity Adjustment

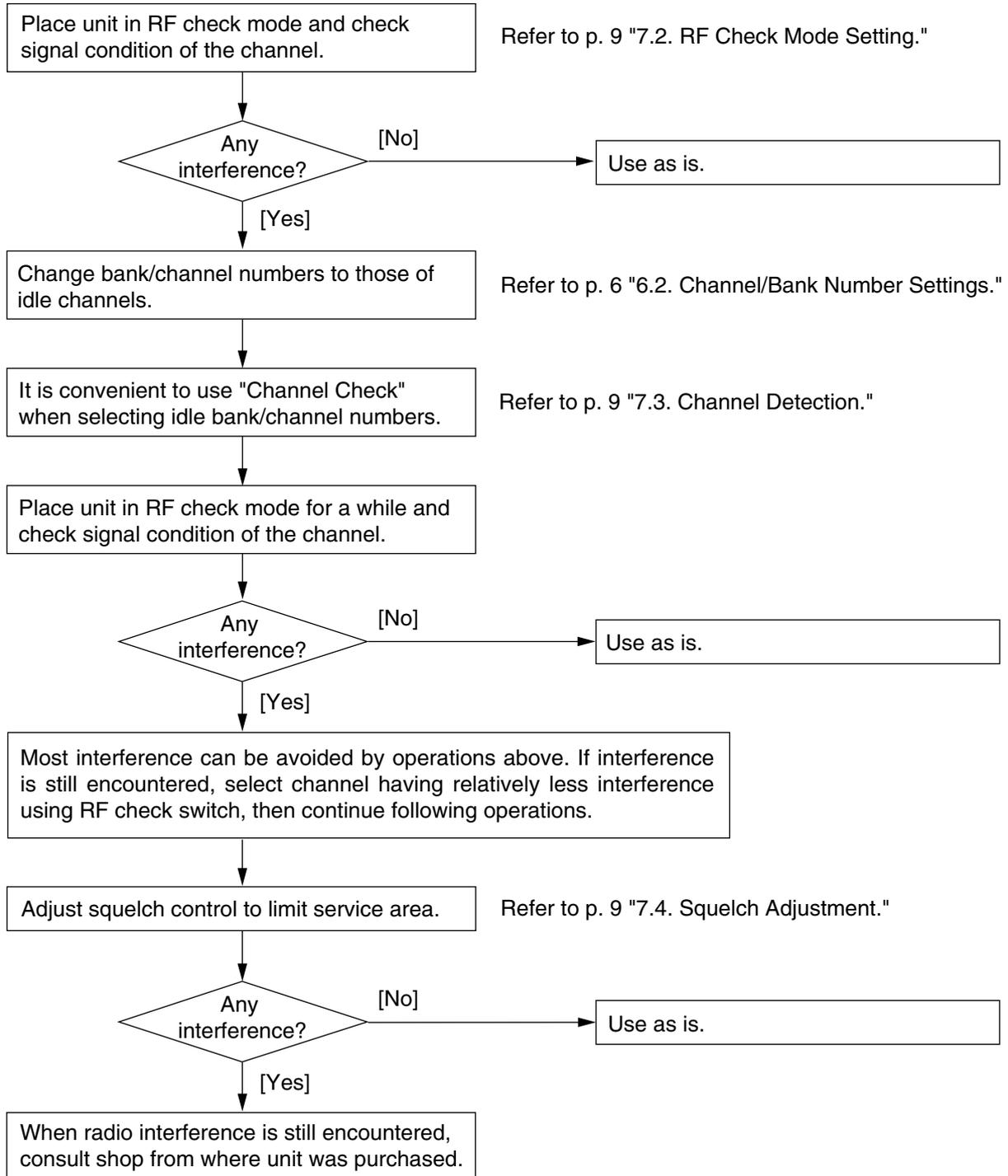
Although the audio level is preset by the factory, it can be adjusted depending on the user's voice level.

- Step 1.** Holding the microphone body, rotate the microphone grip counterclockwise to remove it in the case of the hand-held microphone, or slide the battery cover down to open it in the case of the lavalier microphone.
- Step 2.** Turn on the power of the tuner and microphone.
- Step 3.** Adjust the microphone's audio level control using a screwdriver. The sensitivity increases as the control is rotated clockwise, and decreases as rotated counterclockwise.
- Step 4.** Set the volume control so that its knob points to the 2 o'clock position. If the AF PEAK lamp remains lit, readjust the microphone's audio level control so that the lamp only flashes when the signal reaches its highest peak.
- Step 5.** Replace the microphone grip (hand-held type) or the battery cover (lavalier type).

The tuner's AF PEAK lamp lights when the tuner output level reaches the point of about 3 dB below the clipping level. The PEAK lamp operates in response to the volume control position.

7. HOW TO CHECK AND DEAL WITH INTERFERENCE

7.1. Order of Actions (Action Flowchart)



7.2. RF Check Mode Setting

- Step 1.** Adjust the volume control to decrease the volume. (Big noise is output if the unit is placed in RF check mode when no signal is present.)
- Step 2.** Press the Menu/Enter key for over a second to place the unit in setting mode.
- Step 3.** Select the item of "Rf CHECK." (Different setting items are displayed on the screen each time the Menu/Enter key is pressed. Holding down the Menu/Enter key causes the display to cycle through the setting items in rapid sequence.)
- Step 4.** Press the Indication selector key to check idle channels by hearing the sound. (Antenna A alternates with Antenna B with each depression of the Indication key.)
- Step 5.** After check completion, press the Indication selector key to exit the RF check mode.

7.3. Channel Detection

- Step 1.** Press the Menu/Enter key for over a second to place the unit in setting mode.
- Step 2.** Select the item of "CHANNEL CHECK." (Different setting items are displayed on the screen each time the Menu/Enter key is pressed. Holding down the Menu/Enter key causes the display to cycle through the items in rapid sequence.)
- Step 3.** Press the Indication selector key. Channel detection begins and idle channels of the "VACANT Ch=X" indication are displayed in sequence.
- Step 4.** Press the Menu/Enter key after check completion and exit channel detection mode.

7.4. Squelch Adjustment

The WT-4800 tuner has the squelch function that silences its output in the condition that a radio signal to be received is a certain level of signal strength. This strength level can be varied by means of the squelch control.

7.4.1. Squelch Level Setting

- Step 1.** Press the Menu/Enter key for over a second to place the unit in setting mode.
- Step 2.** Select the setting item of "SET SQ LEVEL." (Different setting items are displayed on the screen each time the Menu/Enter key is pressed. Pressing the Menu/Enter key causes the display to cycle through the setting items in rapid sequence.)
- Step 3.** Press the Indication selector key to display the indication of ">>SQ Level=XX." (The value increases as the key is pressed.)
- Step 4.** Select the desired value and press the Menu/Enter key. This registers the selected SQ level and terminates the SQ level setting.

The squelch control is graduated from "0" to "10". The wireless tuner's sensitivity is the highest and radio signals can be received in wide areas when the control is in the "0" position, while the "10" position makes the sensitivity the lowest, limiting signal reception only to narrow areas.

The wireless microphone's signal transmission distance varies largely depending on its ambient conditions. The table below provides guidelines on the squelch control vs. transmission distance.

| Squelch Control Graduation | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|----------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Transmission Distance (%) | 100 | 85 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 |

Note : Transmission distance when in "0" position is 100%.

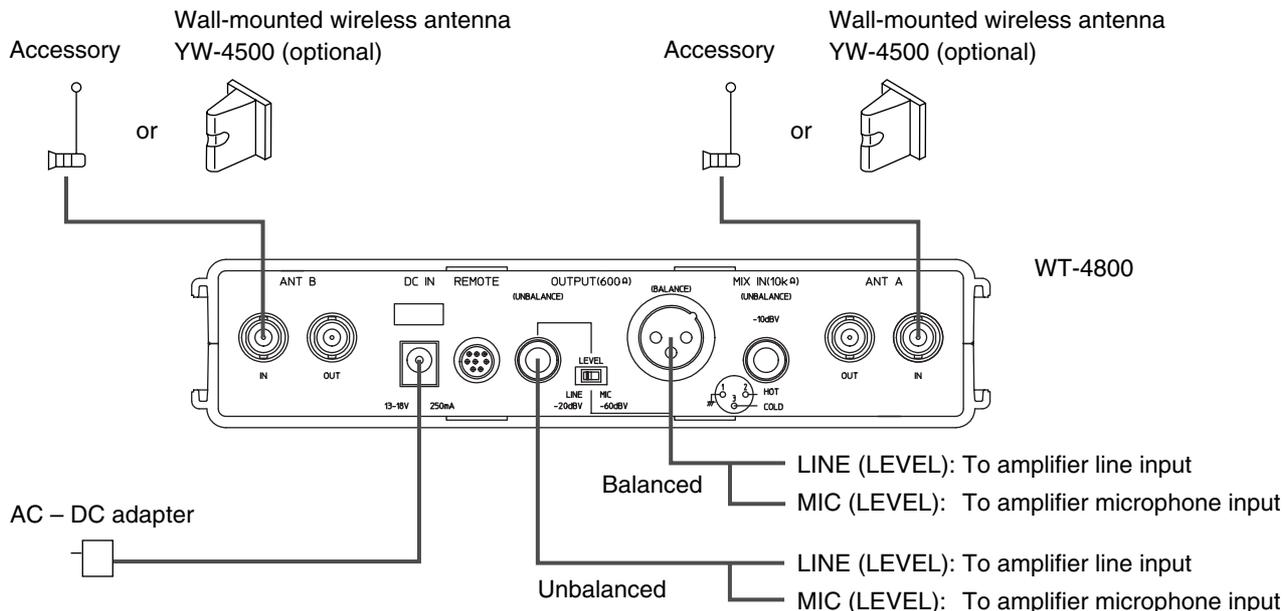
7.4.2. Squelch control setting position

- Set the control to the "0" position in locations free from interference.
- Set the control to the position that does not cause any reception loss of wireless microphone signals.

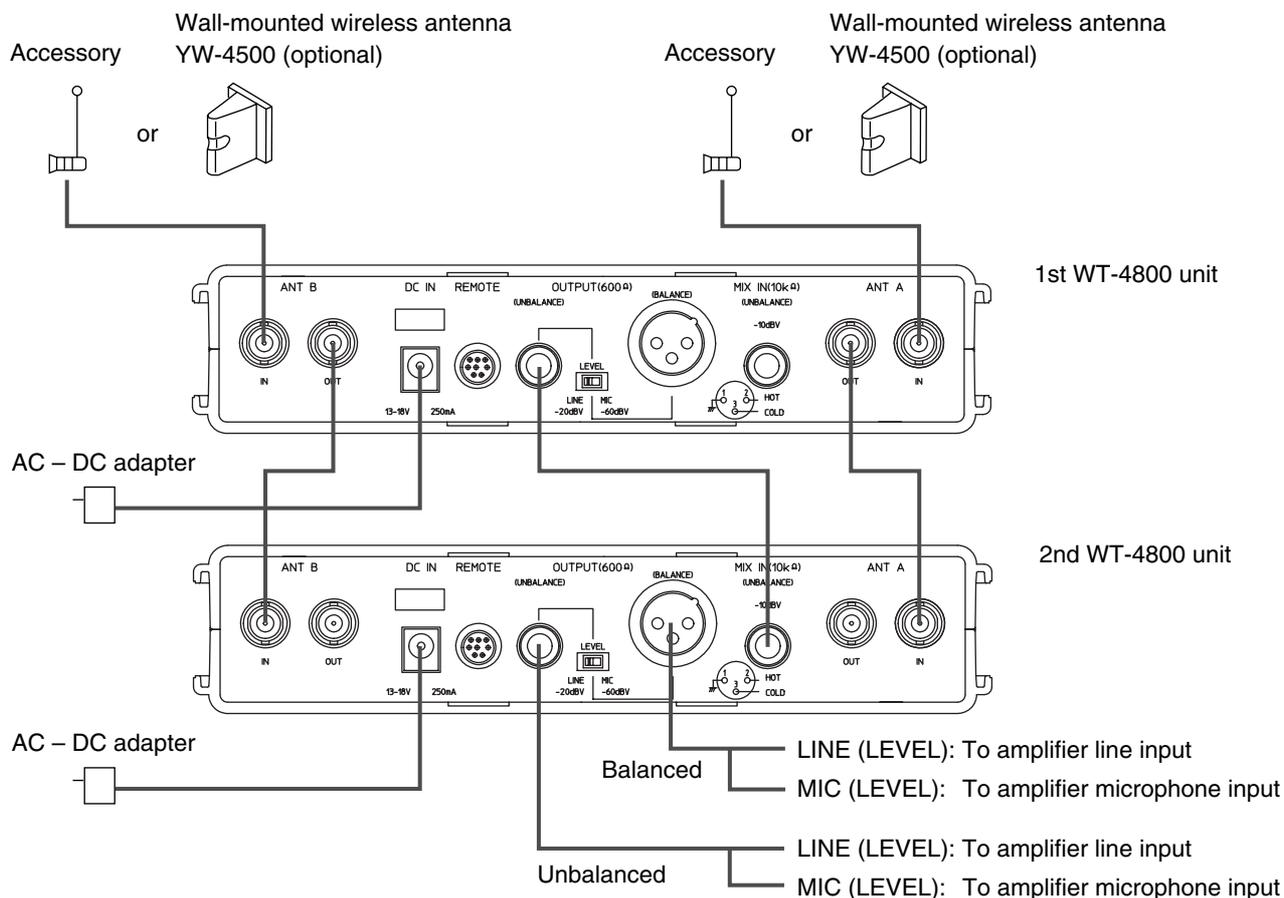
8. CONNECTION EXAMPLES

Be sure to connect at least two receiving antennas (one each for Channels A and B).

[Example 1.]

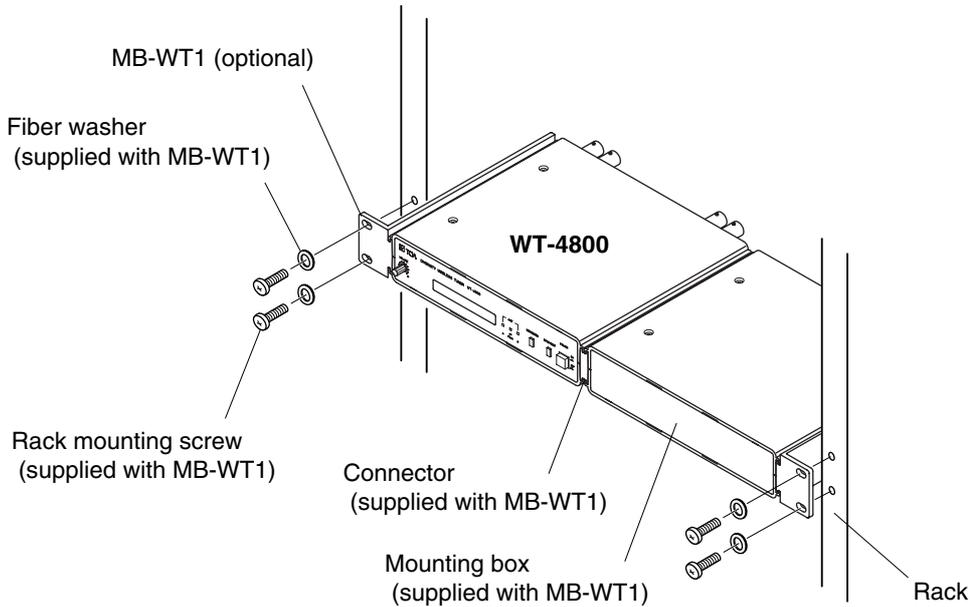


[Example 2.]

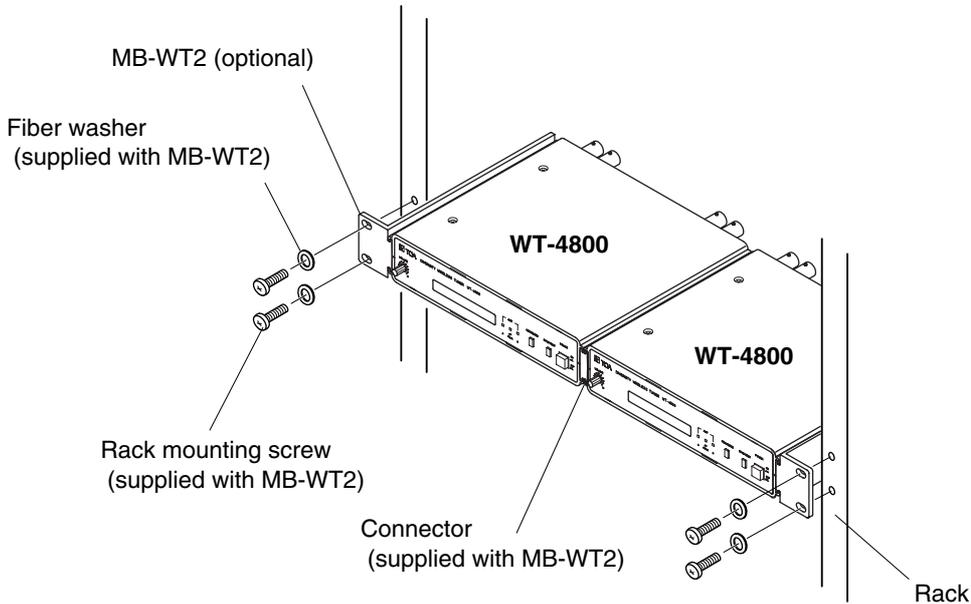


9. RACK MOUNTING

- When mounting one WT-4800 unit, use an optional mounting kit MB-WT1.



- When mounting two WT-4800 units, use an optional mounting kit MB-WT2.



10. FIRMWARE VERSION

- Step 1.** Press the Menu/Enter key for over a second to place the unit in setting mode.
- Step 2.** Select the setting item of "INDEX." (Different setting items are displayed on the screen each time the Menu/Enter key is pressed. Pressing the Menu/Enter key causes the display to cycle through the setting items in rapid sequence.)
- Step 3.** Press the Indication selector key to display the firmware version.
- Step 4.** Press the Menu/Enter key to exit the firmware display mode.

11. SPECIFICATIONS

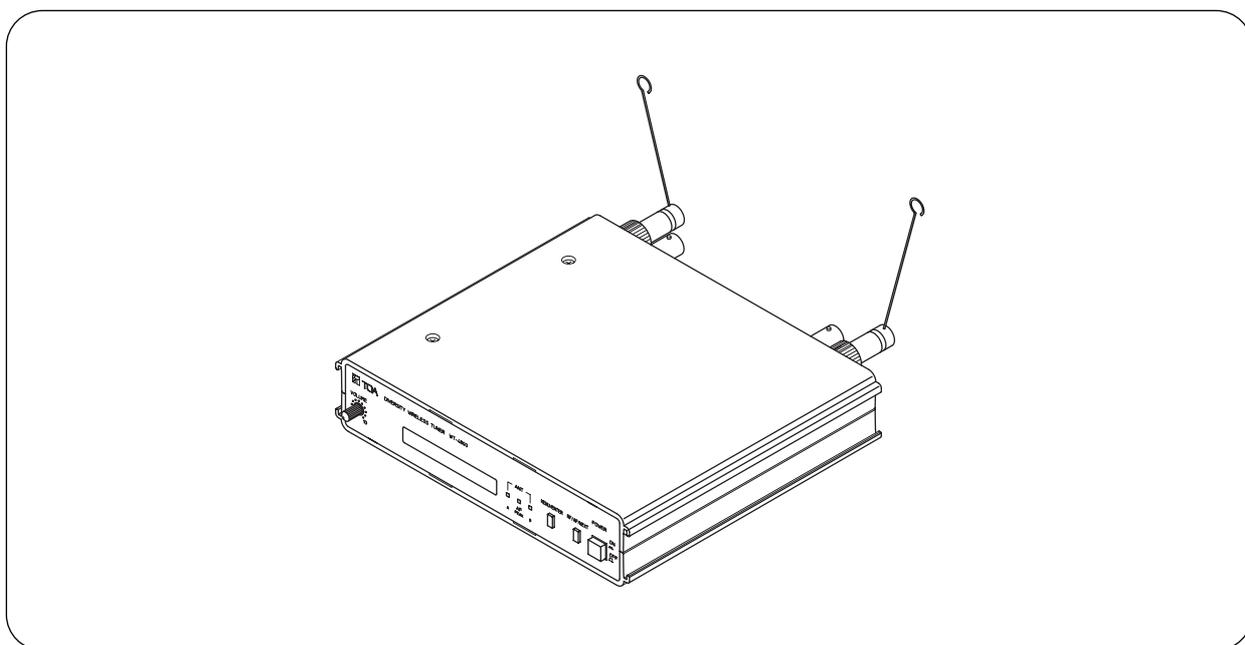
| | |
|------------------------|---|
| Power Source | AC mains (Supplied AC – DC adapter must be used.) |
| Power Consumption | 250 mA (12 V DC) |
| Receiving Frequency | 690 – 865 MHz, UHF |
| Selectable Channel | 64 frequencies |
| Receiving System | Double superheterodyne |
| Diversity System | Space diversity |
| Mixing Output | MIC: –60 dB*/LINE: –20 dB*, 600 Ω Phone jack (unbalanced), XLR-3-31 type connector (balanced) |
| Mixing Input | –20 dB*, 10 kΩ Phone jack (unbalanced) |
| Antenna Input | 75Ω, BNC (phantom powering for antenna), 9 V DC, 30 mA (max) |
| Antenna Output | 75Ω, BNC (Gain 0 dB) |
| Receiving Sensitivity | Better than 80 dB, S/N ratio (20 dBμV input, 40 kHz deviation) |
| Squelch Sensitivity | 18 – 40 dBμV variable |
| Squelch System | Using together of noise SQ, carrier SQ and tone SQ |
| Tone Frequency | 32.768 kHz |
| Indicator | Audio (11 steps), RF (11 steps), ANT A/B, Audio (peak) |
| Channel Check | Usable frequencies scanning |
| Digital Controlled I/O | Usable frequencies reading, frequencies input |
| S/N Ratio | Better than 110 dB (A-weight, balanced output) |
| Harmonic Distortion | Less than 1% |
| Frequency Response | 100 – 12,000 Hz, ±3 dB |
| Other Function | Frequency (Bank/Channel) selection by PC |
| Operating Temperature | –10 to +50°C |
| Finish | Resin, black |
| Dimensions | 210 (w) x 44.6 (h) x 180 (d) mm |
| Weight | 700 g |
| Optional Product | Mounting bracket kit: MB-WT1 (for rack mounting one WT-4800 unit) MB-WT2 (for rack mounting two WT-4800 units) |

* 0 dB = 1 V

Note: The design and specifications are subject to change without notice for improvement.

• Accessories

AC – DC adapter 1
Rod antenna 2

Drahtlosempfänger**WT-4800**

Bitte folgen Sie den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und zugänglich auf.

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|----|
| 1. SICHERHEITSHINWEISE | 15 |
| 2. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG | 16 |
| 3. LEISTUNGSMERKMALE | 16 |
| 4. HINWEISE ZUM BETRIEB | 16 |
| 5. BEDIENELEMENTE | |
| Vorderseite | 17 |
| Rückseite | 17 |
| 6. BETRIEB | |
| 6.1. Inbetriebnahme | 18 |
| 6.2. Frequenzeinstellungen | |
| 6.2.1 Einstellung des Frequenzkanals | 18 |
| 6.2.2 Einstellung der Frequenzbank | 19 |
| 6.3. PegelEinstellung (Empfindlichkeit am Mikrofon einstellen) | 19 |
| 7. MAßNAHMEN BEI STÖRUNGEN (ABLAUF DER MAßNAHMEN) | |
| 7.1. Ablaufdiagramm | 20 |
| 7.2. Überprüfung der Empfangsbedingungen | 21 |
| 7.3. Ermitteln freier Frequenzkanäle (Scanfunktion) | 21 |
| 7.4. Einstellen der Rauschsperre (Squelch) | 21 |
| 8. ANSCHLUßBEISPIELE | 22 |
| 9. GESTELLSCHRANKMONTAGE | 23 |
| 10. ABFRAGE DER PROGRAMM VERSION | 23 |
| 11. TECHNISCHE DATEN | 24 |
| Zubehör | 24 |

1. SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Sicherheits- und Warnhinweise sind zu Ihrem Schutz aufgeführt. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch.



WARNUNG

Zeigt eine potenziell gefährliche Situation auf.
Die Nichtbeachtung der Warnhinweise kann zu Verletzungen,
möglicherweise auch mit tödlichem Ausgang, führen.

- Das Gerät darf niemals direktem Regen ausgesetzt werden. Aufstellorte, an dem das Gerät mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bespritzt werden kann, sind zu vermeiden. Nicht in feuchten oder staubigen Räumen installieren, nicht direktem Sonnenlicht aussetzen oder in unmittelbarer Umgebung einer Heizung aufstellen.
- Das Gerät darf nur mit der angegebenen Netzspannung betrieben werden.
- Niemals die Kabel knicken, schneiden oder anderweitig beschädigen. Niemals die Kabel in direkter Umgebung einer Heizung verlegen oder schwere Gegenstände darauf stellen.
- Den Steckernetzteil niemals mit nassen Händen berühren, da dies einen elektrischen Schlag zur Folge haben kann.
- Niemals am Kabel zerran, um den Netzteil aus der Steckdose zu ziehen. Ein dadurch verursachter Kurzschluss kann ein Feuer auslösen oder jemand könnte durch einen elektrischen Schlag verletzt werden.
- Installieren Sie das Gerät in einen Mindestabstand von 5 m zum nächstliegenden Blitzableiter.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und tragfähige Unterlage.
- Stellen Sie keine Flüssigkeiten auf dem Gerät ab.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Beenden Sie den Betrieb sofort, wenn vom Gerät Rauch oder Brandgeruch ausgeht, Wasser oder ein metallischer Gegenstand eingedrungen sind oder eine Fehlfunktion auftritt (z.B. Tonausfall)
- Service- oder Reparaturarbeiten dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Steckdose sollte gut zugänglich in der Nähe des Gerätes installiert sein.

2. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Der WT-4800 ist ein UHF-Empfänger für die TOA Drahtlosmikrofone WM-4200 und WM-4300. Er ist sowohl für Sprach- als auch Gesangsanwendungen konzipiert. Der eingebaute Kompaner minimiert den Einfluss von Störgeräuschen.

3. LEISTUNGSMERKMALE

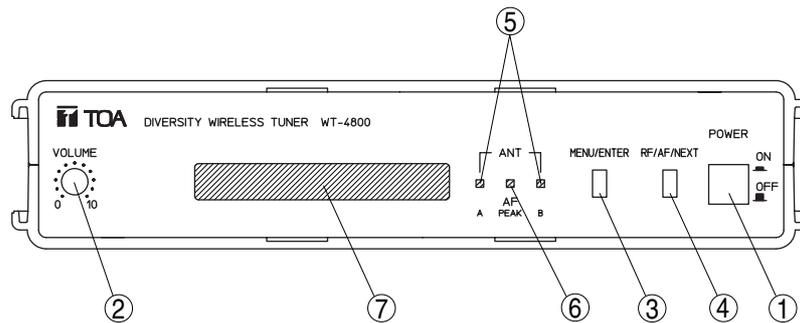
- 64 verschiedene, wählbare Empfangsfrequenzen (4 Bänke zu je 16 Frequenzkanälen)
- Der optimierte PLL-stabilisierte Empfänger sorgt für hervorragende Frequenzstabilität auch bei wechselnden Umgebungsbedingungen.
- Mit der eingebauten Suchfunktion werden freie Frequenzen ermittelt und angezeigt.
- Das LCD-Display zeigt die aktuell verwendete Frequenz sowie HF- und Audiosignalpegel an.
- Zwei WT-4800 lassen sich zu einem Zweikanal-System verbinden. Dazu sind die Antenneneingänge auf Ausgangsanschlüsse durchgeschleift und die entsprechenden Audio-Verbindungen vorgesehen.
- Der WT-4800 ist kompakt aufgebaut und zuverlässig in der Funktion.

4. HINWEISE ZUM BETRIEB

- Stellen Sie sicher, dass der Empfänger nach Gebrauch wieder ausgeschaltet wird.
- Vermeiden Sie hohe Umgebungstemperaturen für den Empfänger. Beachten Sie dies besonders bei der Montage in Gestellschränken.
- Stellen Sie den Empfänger möglichst weit entfernt von möglichen HF-Störungsquellen wie z.B. PC's, Leuchtstoffröhren und digitalen Geräten auf.
- Stellen Sie die Drahtlossysteme an einem Ort auf eine gemeinsame Frequenzbank ein. Andernfalls können Störgeräusche auftreten. Das Mikrofon und der zugeordnete Empfänger müssen auf dieselbe Frequenzbank und denselben Frequenzkanal eingestellt sein.
- Halten Sie zwischen mehreren Drahtlosmikrofonen einen Mindestabstand von 50 cm ein. Sie vermeiden damit Fehlfunktionen oder Störgeräusche.
- Halten Sie zwischen Empfänger und Drahtlosmikrofon einen Mindestabstand von 3 m ein. Sie vermeiden damit Fehlfunktionen oder Störgeräusche.
- Schließen Sie an jeden Antenneneingang eine Antenne an.

5. BEDIENELEMENTE

[Vorderseite]



1. Ein/Ausschalter

2. Ausgangspegelsteller

3. Taster für Menüaufruf bzw. Funktionsbestätigung

4. Anzeigeauswahl

Wählen Sie mit diesem Taster aus, ob der HF-Pegel, der Audio-Pegel oder die Empfangsfrequenz angezeigt werden sollen.

5. HF-Indikatoren

Beide LED's, A und B leuchten bei Empfang eines HF-Signals.

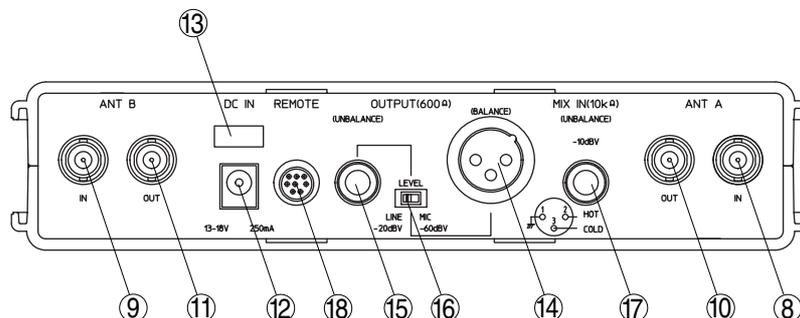
6. Aussteuerungsanzeige

Diese LED leuchtet bei Übersteuerungsgefahr auf. Sie sollte im Normalbetrieb nur kurzzeitig aufblincken.

7. LCD-Anzeige

Zeigt – je nach Vorwahl – den HF-Pegel, den Audio-Pegel oder die Empfangsfrequenz an.

[Rückseite]



8. Antenneneingang A (75 Ω, BNC)

Schließen Sie hier eine der beiden Empfangsantennen an. Verwenden Sie die mitgelieferten Stabantennen nur bei relativ kleinen Entfernungen und bringen Sie dann eine von Ihnen in einem Winkel von ca. 45° an.

9. Antenneneingang B (75 Ω, BNC)

Es gilt das gleiche wie für Antenneneingang A.

10. Antennenweiterleitung (Ausgang) A. (75 Ω, BNC)

11. Antennenweiterleitung (Ausgang) B. (75 Ω, BNC)

12. Eingang für Stromversorgung.

Schließen Sie hier das Netzteil an.

13. Kabelsicherung

Befestigen Sie hier das Kabel vom Netzteil.

14. Audio-Ausgang

(Symmetrisch, XLR 3-pol male, Signal an Pin 2)

15. Audio-Ausgang

(Unsymmetrisch, 6.35mm Klinke)

16. Ausgangspegelschalter

Wählen Sie mit diesem Schalter zwischen Line-Pegel (-20 dB, 600 Ω) oder MIC-Pegel (-60 dB, 600 Ω). 0 dB = 1 V

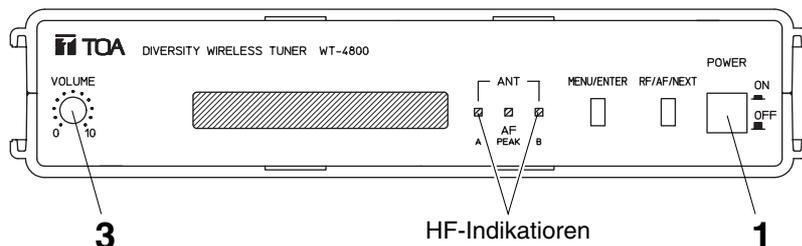
17. Audio-Eingang für die Kopplung von zwei WT-4800 (Unsymmetrisch)

Verbinden Sie diesen Eingang mit dem Ausgang des zweiten WT-4800. Der Eingang ist für Line-Pegel (-20 dB) ausgelegt. Die Eingangsimpedanz ist 10 kΩ.

18. PC-Anschluß

6. BETRIEB

6.1 Inbetriebnahme

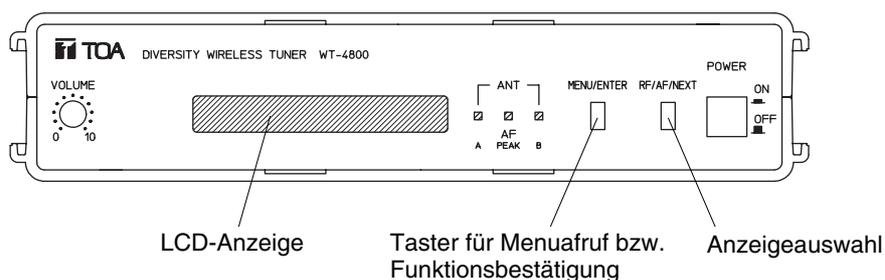


Schritt 1. Schalten Sie den Empfänger ein. Die Betriebsanzeige leuchtet auf.

Schritt 2. Schalten Sie das Drahtlosmikrofon ein. Die Empfangsanzeigen des WT-4800 müssen dann aufleuchten.

Schritt 3. Stellen Sie den gewünschten Ausgangspegel ein.
Drehen im Uhrzeigersinn erhöht den Ausgangspegel.

6.2. Frequenzeinstellungen



6.2.1 Einstellung des Frequenzkanals

Schritt 1. Drücken Sie so oft auf den Taster [RF/AF/NEXT], bis die Empfangsfrequenz angezeigt wird.

Schritt 2. Schalten Sie den WT-4800 in den Programmiermodus um. Halten Sie dazu den Taster [MENU/ENTER] solange gedrückt, bis in der Anzeige "SET FREQUENCY" erscheint. Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "SET SQ LEVEL", "RF CHECK", "CHANNEL CHECK", "INDEX" und "END SETTING".)

Schritt 3. Drücken Sie den Taster [RF/AF/NEXT], sobald im Display "SET FREQUENCY" angezeigt wird. Die Anzeige wechselt dann zu der aktuell eingestellten Kanalnummer und der entsprechenden Frequenz. (z.B. >> 03 805,000 MHz). Das Symbol ">>" zeigt dabei an, dass der WT-4800 im Programmiermodus ist.

Schritt 4. Drücken Sie anschließend diesen Taster [RF/AF NEXT] so oft, bis der gewünschte Frequenzkanal mit der entsprechenden Empfangsfrequenz angezeigt wird. Drücken Sie dann den Taster [MENU/ENTER], um den ausgewählten Frequenzkanal als aktuellen Empfangsfrequenzkanal festzulegen. Das Symbol ">>" verschwindet, und nur noch der jetzt aktuelle Empfangsfrequenzkanal wird angezeigt.

6.2.2 Einstellung der Frequenzbank

Schritt 1. Drücken Sie so oft auf den Taster [RF/AF/NEXT], bis die Empfangsfrequenz angezeigt wird.

Schritt 2. Schalten Sie den WT-4800 in den Programmiermodus um. Halten Sie dazu den Taster [MENU/ENTER] solange gedrückt, bis in der Anzeige "SET FREQUENCY" erscheint.

Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "SET SQ LEVEL", "RF CHECK", "CHANNEL CHECK", "INDEX" und "END SETTING".)

Schritt 3. Drücken Sie den Taster [RF/AF/NEXT], sobald im Display "SET BANK" angezeigt wird. Die Anzeige wechselt dann zu der aktuell eingestellten Frequenzbank. (z.B. >> BANK=B). Das Symbol ">>" zeigt dabei an, dass der WT-4800 im Programmiermodus ist.

Schritt 4. Drücken Sie anschließend diesen Taster [RF/AF NEXT] so oft, bis die gewünschte Frequenzbank angezeigt wird.

Drücken Sie dann den Taster [MENU/ENTER], um die ausgewählte Frequenzbank als aktuelle Empfangsfrequenzbank festzulegen. Das Symbol ">>" verschwindet, und die jetzt aktuelle Empfangsfrequenzbank wird zusammen mit dem aktuellen Empfangsfrequenzkanal und der entsprechenden Empfangsfrequenz angezeigt. (z.B. C 03 807,000 MHz)

6.3 Pegeleinstellung (Empfindlichkeit am Mikrofon einstellen)

Um die werkseitig voreingestellte Empfindlichkeit zu verändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

Schritt 1. Öffnen Sie das Mikrofon. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Mikrofons.

Schritt 2. Empfänger und Mikrofon einschalten

Schritt 3. Mit dem (mitgelieferten) Schraubendreher die gewünschte Empfindlichkeit (Level) einstellen.

Im Uhrzeigersinn steigt die Empfindlichkeit. In der Position HI ist sie maximal und in der Position LO minimal.

Schritt 4. Am Empfänger wird der Lautstärkesteller auf ca. 70% (2 Uhr Position) gebracht. Wenn die Übersteuerungsanzeige (AF Peak) dauerhaft leuchtet, muß am Mikrofon die Empfindlichkeit verringert werden, solange bis die Anzeige nur noch gelegentlich aufleuchtet. Die Übersteuerungsanzeige leuchtet bei einem Ausgangspegel der weniger als 3 dB unterhalb des Clippingpegels liegt.

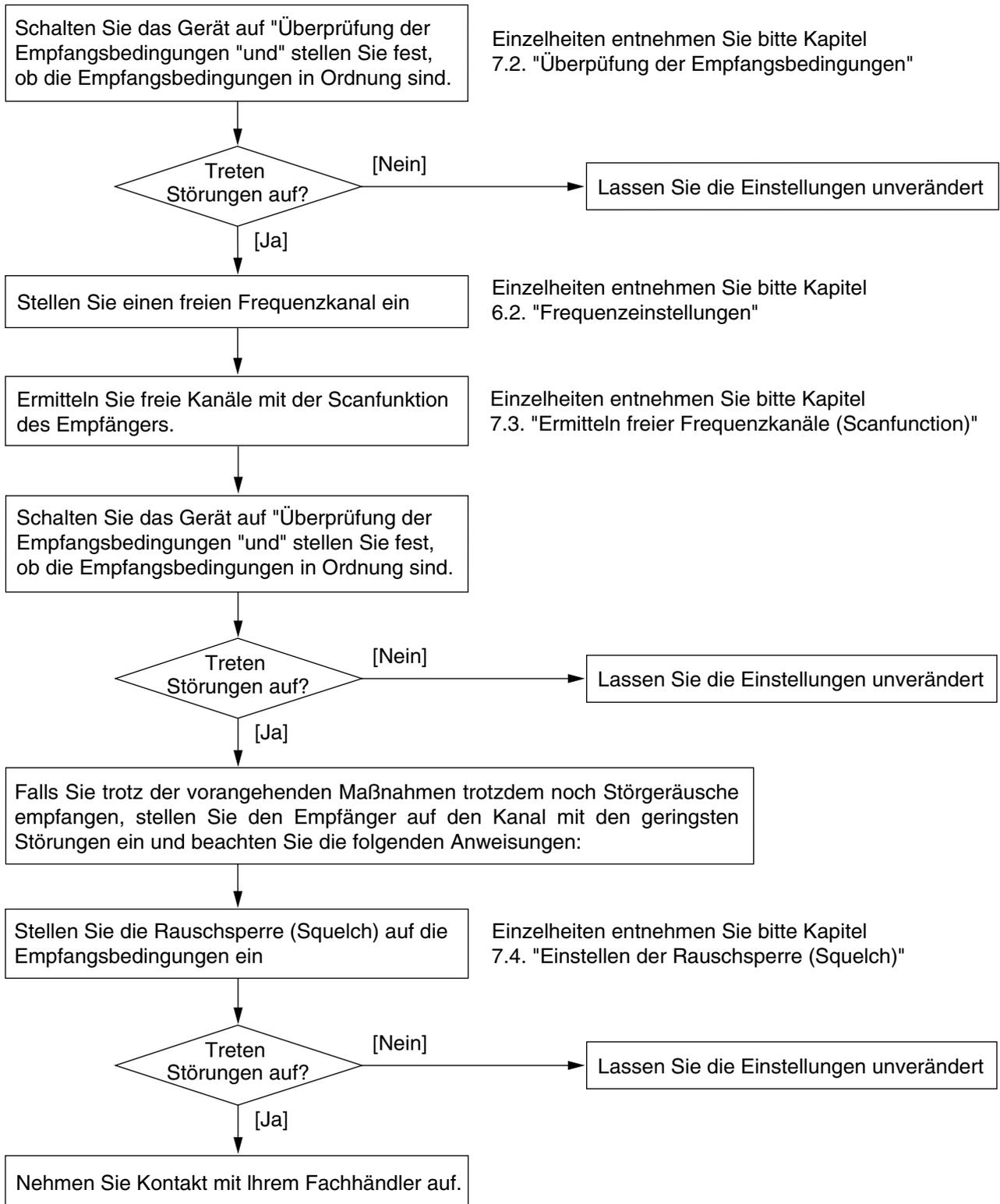
Hinweis

Die Übersteuerungsanzeige wird durch die Einstellung des Lautstärkestellers beeinflusst. Die Aussteuerungsanzeige ist nur vom empfangenen Signal abhängig.

Schritt 5. Schließen Sie das Mikrofon wieder, wie in der Bedienungsanleitung Ihres Mikrofons beschrieben.

7. MAßNAHMEN BEI STÖRUNGEN (ABLAUF DER MAßNAHMEN)

7.1. Ablaufdiagramm



7.2 Überprüfung der Empfangsbedingungen

- Schritt 1.** Stellen Sie den Ausgangspegelsteller auf einen niedrigen Pegel ein. (Während der Überprüfung können sehr laute Geräusche auftreten.)
- Schritt 2.** Schalten Sie den WT-4800 in den Programmiermodus um. Halten Sie dazu den Taster [MENU/ENTER] gedrückt.
- Schritt 3.** Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. Wählen Sie für die Überprüfung der Empfangsbedingungen den Punkt "RF CHECK". (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "SET SQ LEVEL", "CHANNEL CHECK", "INDEX" und "END SETTING".)
- Schritt 4.** Drücken Sie den Taster [MENU/ENTER], um die Empfangsbedingungen freier Frequenzkanäle zu überprüfen. Jeder weitere Druck auf diesen Taster schaltet zwischen Antenne A und Antenne B um, so dass Sie möglichst gute Empfangsbedingungen für beide Antennen ermitteln können.
- Schritt 5.** Verlassen Sie den Modus "Überprüfung der Empfangsbedingungen" indem Sie auf den Taster [MENU/ENTER] drücken.

7.3 Ermitteln freier Frequenzkanäle (Scanfunktion)

- Schritt 1.** Schalten Sie den WT-4800 in den Programmiermodus um. Halten Sie dazu den Taster [MENU/ENTER] solange gedrückt, bis in der Anzeige "SET FREQUENCY" erscheint.
- Schritt 2.** Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. Wählen Sie für die Scanfunktion den Punkt "CHANNEL CHECK". (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "SET SQ LEVEL", "RF CHECK", "INDEX" und "END SETTING".)
- Schritt 3.** Drücken Sie den Taster [Indication selector key], um die Scanfunktion zu starten. In der Anzeige werden dann fortlaufend die freien Kanäle angezeigt. (VACANT Ch=X – dabei ist "X" die Nummer des freien Kanals)
- Schritt 4.** Drücken Sie den Taster [MENU/ENTER] erneut, um die Scanfunktion zu beenden.

7.4 Einstellen der Rauschsperrung (Squelch)

Die Rauschsperrung des WT-4800 unterdrückt den Empfang zu schwacher Signale. Der Ansprechpegel für die Rauschsperrung kann an die individuellen Gegebenheiten angepasst werden.

- Schritt 1.** Schalten Sie den WT-4800 in den Programmiermodus um. Halten Sie dazu den Taster [MENU/ENTER] solange gedrückt, bis in der Anzeige "SET FREQUENCY" erscheint.
- Schritt 2.** Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. Wählen Sie zum Einstellen der Rauschsperrung den Punkt "SET SQ LEVEL",. (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "CHANNEL CHECK", "RF CHECK", "INDEX" und "END SETTING".)
- Schritt 3.** Drücken Sie den Taster [Indication selector key], um den Ansprechpegel der Rauschsperrung einzustellen. (Der im Display angezeigte Wert erhöht sich mit jedem weiteren Druck auf diesen Taster. Dabei bedeutet der Wert "0": auch sehr schwache Signale werden empfangen, und der Wert "10": nur starke Signale werden empfangen. Die Einstellung auf hohe Werte schränkt die Reichweite der Drahtlosmikrofone ein.)
- Tipp:** Stellen Sie die Rauschsperrung auf möglichst niedrige Werte ein.

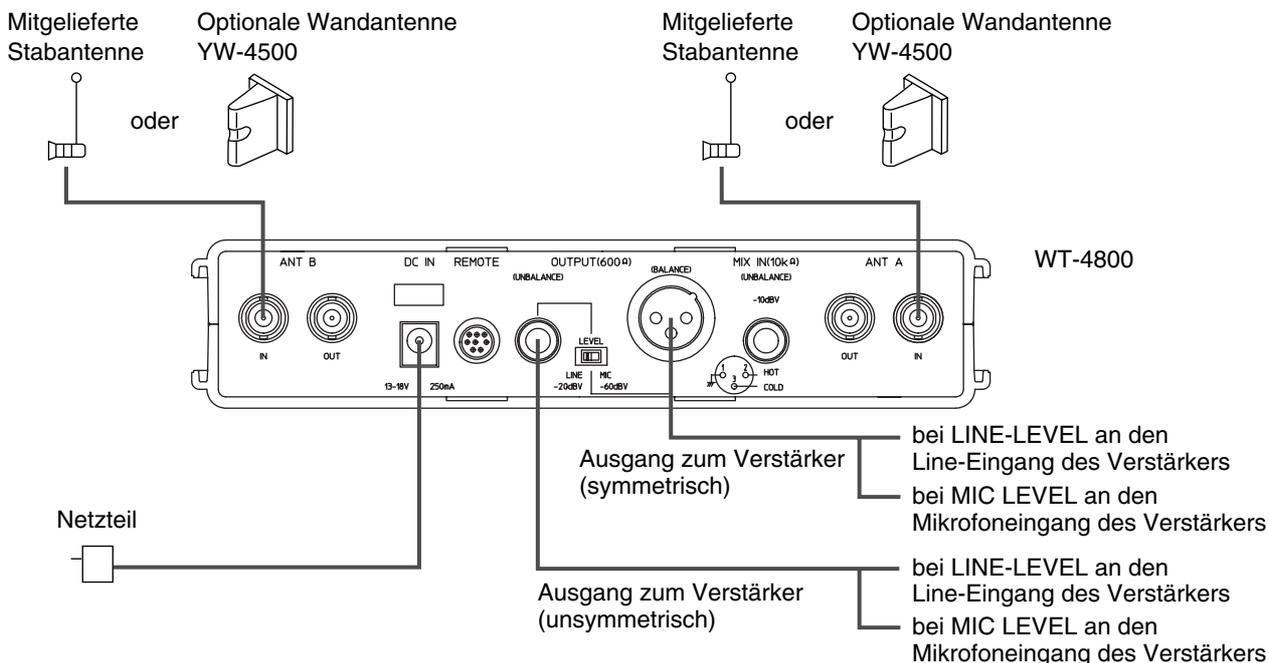
| | | | | | | | | | | | |
|-----------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Wert im Display | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Reichweite (%) | 100 | 85 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 |

- Schritt 4.** Drücken Sie den Taster [MENU/ENTER] erneut, um die Einstellung der Rauschsperrung zu beenden

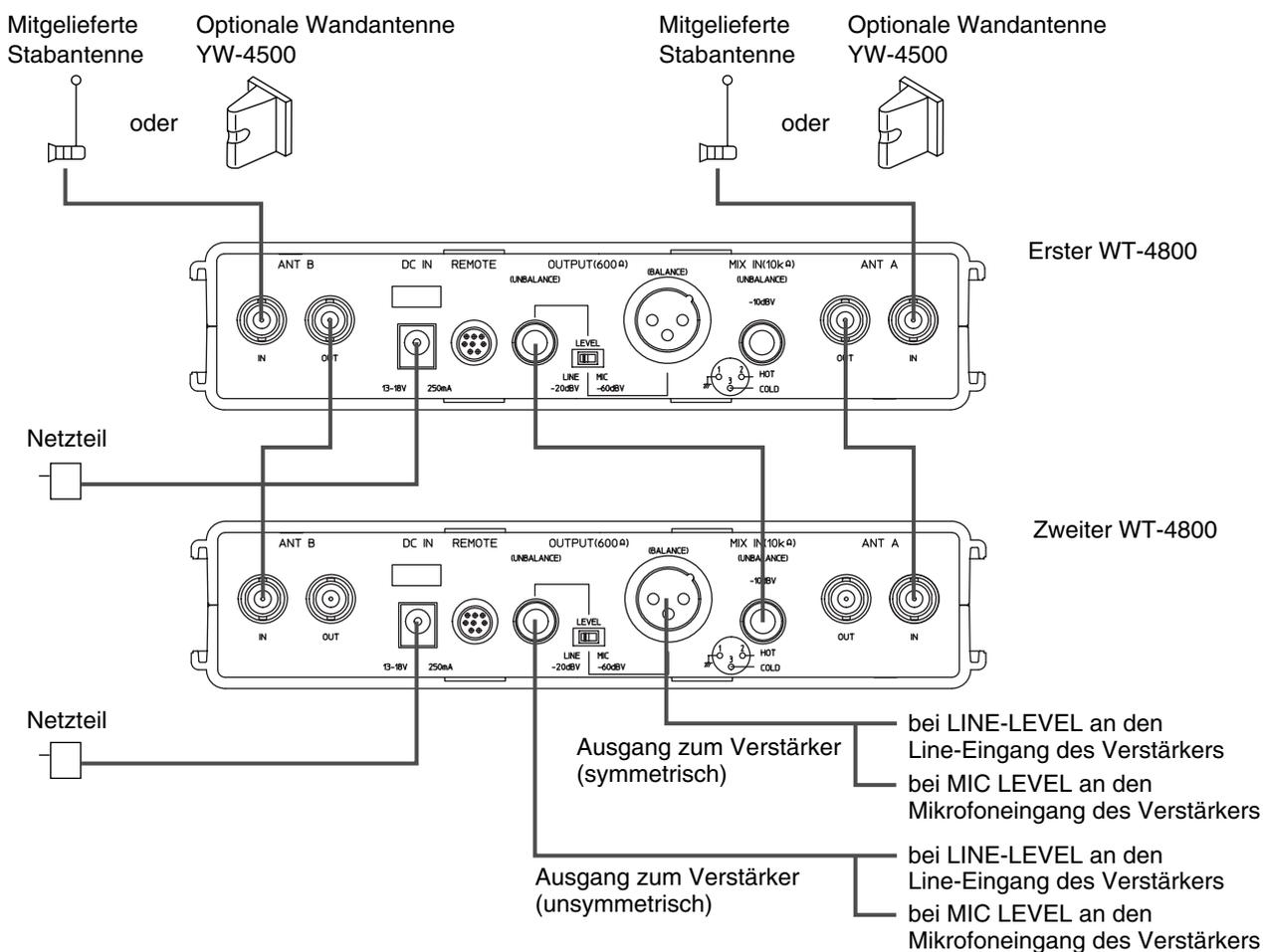
8. ANSCHLUßBEISPIELE

Stellen Sie sicher, dass beide Antenneneingänge mit Antennen verbunden sind.

[Beispiel 1]

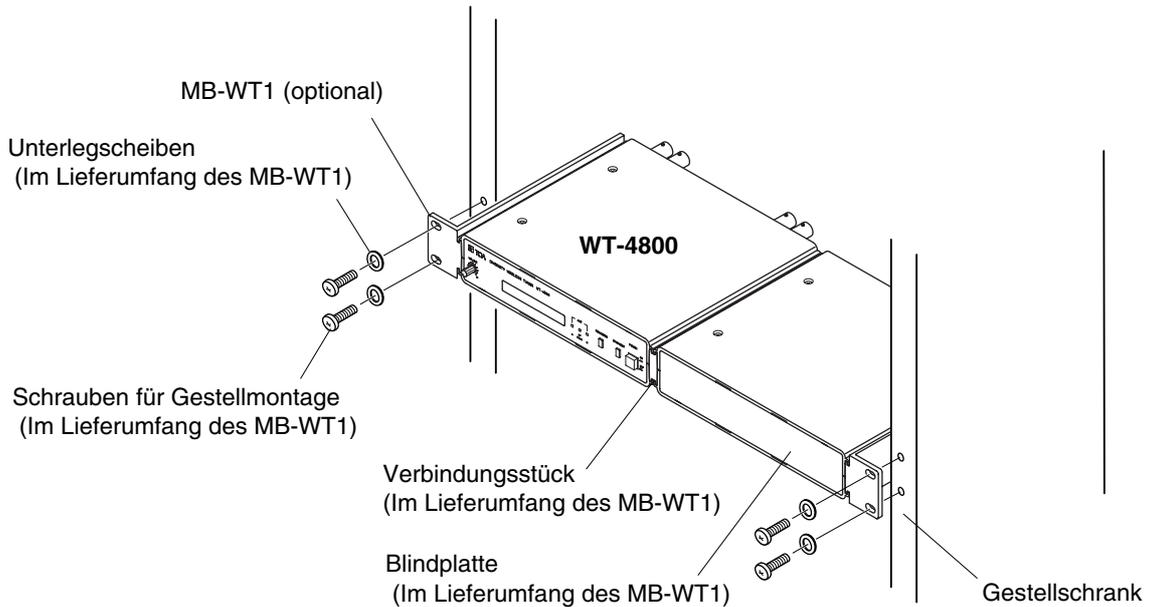


[Beispiel 2]

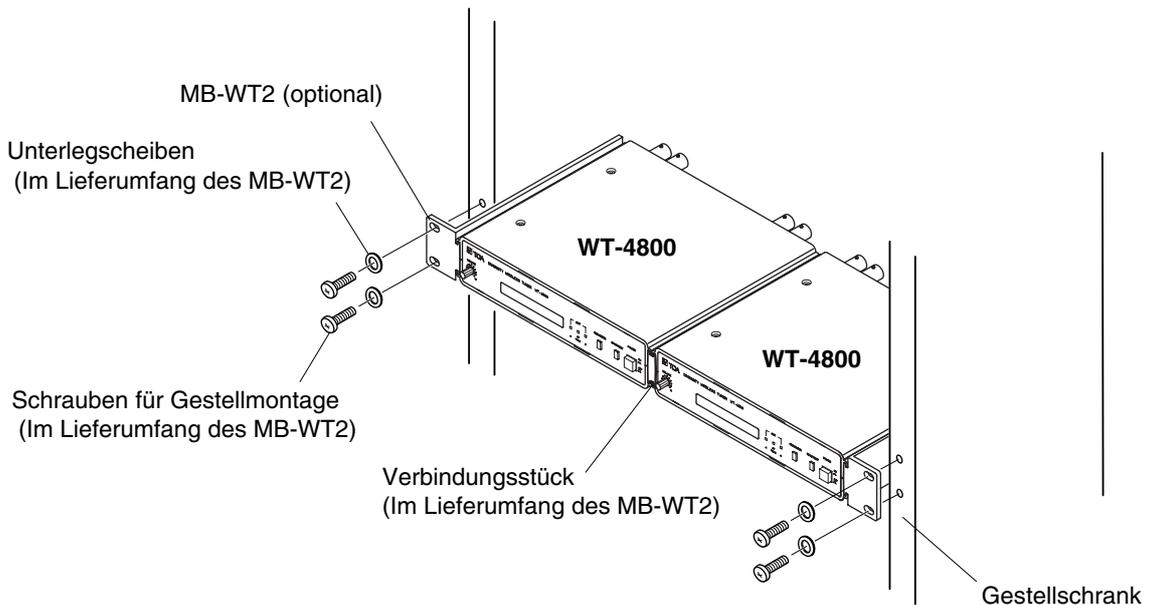


9. GESTELLSCHRANKMONTAGE

- Für die Montage eines Empfängers WT-4800 benötigen Sie den optional erhältlichen Einbausatz



- Für die Montage von zwei Empfängern WT-4800 benötigen Sie den optional erhältlichen Einbausatz MB-WT2.



10. ABFRAGE DER PROGRAMM VERSION

Schritt 1. Halten Sie den Taster [MENU/ENTER] solange (länger als eine Sekunde) gedrückt, bis in der Anzeige "SET FREQUENCY" erscheint.

Schritt 2. Danach können mit weiteren Betätigungen dieses Tasters die anderen Menüpunkte erreicht werden. Wählen Sie für die Anzeige der Firmware-Version den Punkt "INDEX",. (Die anderen Punkte lauten "SET BANK", "CHANNEL CHECK", "RF CHECK", "SET SQ LEVEL" und "END SETTING".)

Schritt 3. Drücken Sie den Taster [Indication selector key], um die Firmware Version angezeigt zu bekommen.

Schritt 4. Drücken Sie den Taster [MENU/ENTER] erneut, um die Anzeige zu verlassen.

11. TECHNISCHE DATEN

| | |
|-------------------------|---|
| Stromversorgung | Durch mitgeliefertes Steckernetzteil |
| Stromaufnahme | 250mA (12 V) |
| Empfangsfrequenzen | 690 – 865 MHz, UHF |
| Auswählbare Kanäle | 64 Frequenzen (4 Bänke mit je 16 Frequenzen) |
| Empfangssystem | Doppel – Superheterodyn |
| Diversity – System | Space Diversity |
| NF – Ausgang | Umschaltbar Line-Pegel (–20 dB*) / Mic-Pegel (–60 dB*) 600 Ω Klinkenbuchse (unsymmetrisch) und XLR-3-31 Buchse (symmetrisch) |
| NF – Eingang | –20 dB*, 10 kΩ an Klinkenbuchse (unsymmetrisch) |
| Antenneneingang | 75 Ω, Phantomspeisung 9 V, 30 mA max. für Antenne |
| Antennenausgang | 75 Ω, (0 dB Gain) |
| Empfangsempfindlichkeit | Besser als 80 dB, Signal/Rauschabstand (20 dBµV Eingangssignal mit 40 kHz Hub) |
| Rauschsperre (Squelch) | Einstellbar 18 – 40 dBµV |
| Squelch-System | Kombination von Kennton-Squelch, Träger-Squelch, und Rausch-Squelch |
| Kenntonfrequenz | 32768 Hz |
| Anzeige | NF-Signal (11 stufig), NF-Spitze (LED), HF-Signal (11 stufig), Antennenindikator A und B (LED's) |
| Scanfunktion | vorhanden |
| Daten Ein- / Ausgang | Übermittlung freier Frequenzen an PC, Frequenzeinstellung per PC |
| Fremdspannungsabstand | Besser als 110 dB (A-gewichtet, symmetrischer Ausgang) |
| Klirrfaktor | Kleiner als 1% |
| Übertragungsbereich | 100 – 12.000 Hz, ±3 dB |
| Sonderfunktionen | Empfangsfrequenz (Bank und Kanal) vom PC aus einstellbar |
| Umgebungstemperatur | –10 to +50°C |
| Ausführung | Schwarzes Kunstharz |
| Abmessungen | 210 (B) x 44,6 (H) x 180 (T) mm |
| Gewicht | 700 g |
| Optionales Zubehör | Einbausatz für Gestellmontage (MB-WT1 für einen WT-4800; MB-WT2 für zwei WT-4800) |

* 0 dB = 1 V

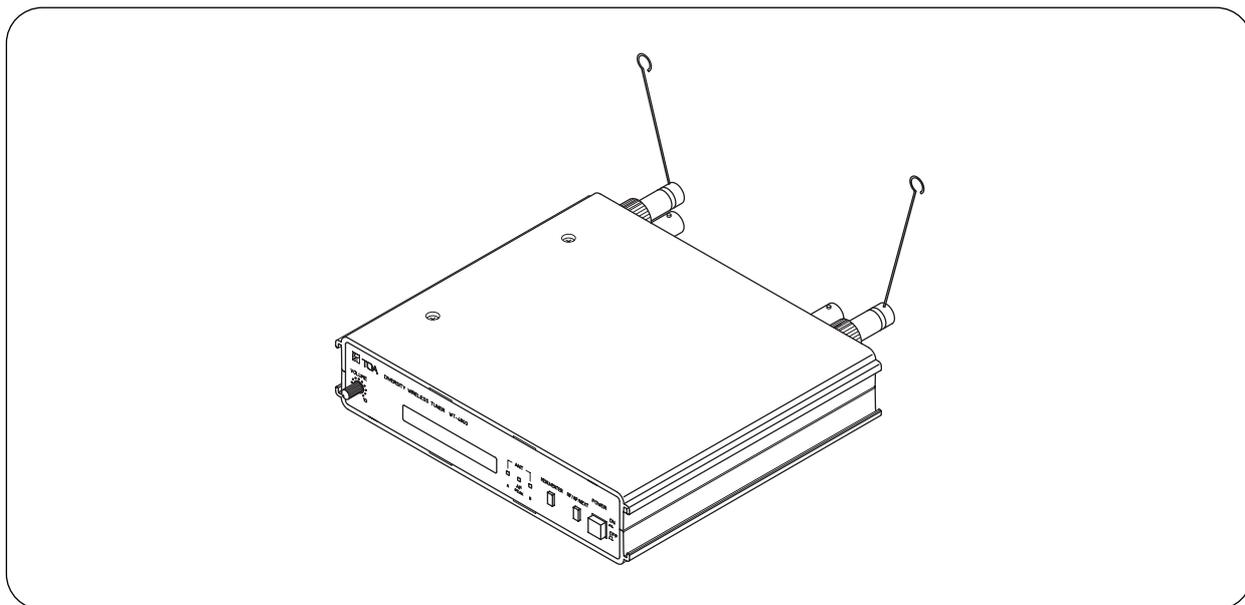
Anmerkung: Änderung der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten

• Zubehör

Netzteil 1
Stabantennen 2

TUNER SANS FIL

WT-4800



SOMMAIRE

| | | | |
|--|----|---|----|
| 1. CONSEILS DE SECURITE | 26 | 7. COMMENT VERIFIER ET TRAITER LES INTERFERENCES | |
| 2. DESCRIPTION GENERALE | 28 | 7.1. Chronologie des actions (synopsis des actions) | 32 |
| 3. CARACTERISTIQUES | 28 | 7.2. Réglage du mode de contrôle RF | 33 |
| 4. PRECAUTIONS D'USAGE | 28 | 7.3. Détection de canal | 33 |
| 5. NOMENCLATURE ET FONCTIONS | | 7.4. Réglage du squelch | 33 |
| Face avant | 29 | 8. EXEMPLE DE CONNEXION | 34 |
| Face arrière | 29 | 9. MONTAGE RACK | 35 |
| 6. FONCTIONNEMENT | | 10. VERSION FIRMWARE | 35 |
| 6.1. Fonctionnement de base | 30 | 11. SPECIFICATIONS | 36 |
| 6.2. Paramétrage canal/banque | 30 | Accessoires | 36 |
| 6.3. Réglage de sensibilité du microphone .. | 31 | | |

Merci de suivre les instructions de cette notice afin d'obtenir les meilleurs résultats de votre appareil. Nous vous recommandons aussi de la conserver toujours en tant que notice de référence.

1. CONSEILS DE SECURITE

- Lisez attentivement les instructions ci-dessous avant toute utilisation.
- Suivez les recommandations signalées par les symboles de sécurité. elles contiennent des informations très importantes.
- Nous vous recommandons aussi de la conserver toujours en tant que notice de référence.

Symboles de sécurité et conventions

Les symboles et messages de sécurité décrits ci-dessous sont utilisés dans cette notice pour prévenir tout dommage corporel ou matériel pouvant résulter d'une mauvaise utilisation. Lisez attentivement cette notice pour comprendre parfaitement les symboles et messages de sécurité pour prévenir tout risque éventuel.



AVERTISSEMENT

Indique une situation risquant d'entraîner des blessures sérieuses, voire la mort.

Lors de l'installation de l'appareil

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie et le protéger de tout contact avec des liquides afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Utiliser l'appareil uniquement avec le voltage spécifié sur l'appareil. L'utilisation de l'appareil avec un voltage supérieur à celui spécifié peut entraîner un début d'incendie ou un choc électrique.
- Ne pas sectionner, tordre ou modifier le câble d'alimentation. Eviter également d'utiliser le câble à proximité d'un radiateur. Ne pas poser d'objets lourds sur le câble, ni même l'appareil afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Eviter l'installation ou le montage de l'appareil dans des endroits instables (table branlante ou surface en pente) afin d'éviter toute chute de l'appareil qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Afin de protéger l'appareil contre la foudre, l'installer à 5 mètres au moins d'un paratonnerre, néanmoins dans son champ de protection (angle de 45°) du conducteur de foudre. La foudre peut entraîner un incendie, un choc électrique ou blessures.
- Ne pas installer l'appareil à l'extérieur, l'appareil étant conçu pour l'utilisation à l'intérieur. En cas d'installation à l'extérieur, le vieillissement des pièces peut entraîner une panne et provoquer des blessures. La pluie représente un danger de choc électrique.

Lors de l'utilisation de l'appareil

- En cas de problème comme ci-dessous durant l'utilisation, éteindre immédiatement l'appareil et débrancher la prise d'alimentation du secteur et contacter votre représentant TOA le plus proche Ne pas essayer de faire fonctionner l'appareil dans ces conditions afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique
 - Si vous détectez de la fumée ou si vous sentez une odeur inhabituelle provenant de l'appareil.
 - Si de l'eau ou un objet métallique s'introduit dans l'appareil
 - Si l'appareil tombe ou si le boîtier se trouve cassé
 - Si le câble d'alimentation est endommagé (fil dénudé, faux-contact, etc.)
 - Si l'appareil présente un mauvais fonctionnement (absence de sons.)
- Ne placer ni tasses, verres ou autres récipients contenant du liquide, ni objets métalliques sur l'appareil. Tout déversement sur l'appareil représente un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas toucher à une prise ou à l'antenne lors d'un orage pour éviter tout risque d'électrocution.



ATTENTION

Indique une situation risquant d'entraîner des blessures moyennement graves ou mineures, et/ou des dommages matériels.

Lors de l'installation de l'appareil

- Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Si vous débrancher le cordon secteur, le tenir par la prise et non par le cordon lui-même. L'utilisation de l'appareil avec un cordon défectueux peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si vous déplacez l'appareil, assurez-vous de débrancher d'abord le cordon d'alimentation de la prise murale. Tout déplacement de l'appareil encore relié à sa prise secteur peut causer des dommages d'incendie ou de choc électrique. Si vous débrancher l'appareil, veillez à tirer le cordon par sa prise.
- La prise de courant devra être installée près de l'équipement et facilement accessible.
- Evitez d'installer l'appareil dans des endroits humides ou poussiéreux et ne pas l'exposer directement à une source de chaleur (soleil, radiateurs etc ...) ou tout autre emplacement générant de la fumée ou de la vapeur pouvant causer des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Laisser le soin à votre revendeur TOA de procéder à l'installation de votre antenne qui exige les connaissances d'un expert. La chute d'une antenne peut entraîner des dommages corporels.

Lors de l'utilisation de l'appareil

- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil qui pourraient entraîner sa chute et causer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. De plus, l'objet lui-même pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que le bouton du volume soit réglé au minimum avant de mettre en marche votre appareil. Le son produit en volume maximum peut altérer votre audition.
- Ne jamais tenter d'ouvrir le boîtier de votre appareil celui-ci contenant des composants à haute température qui peuvent provoquer de graves brûlures. Pour toute réparation veuillez vous adresser à votre revendeur TOA le plus proche.
- Utilisez uniquement l'adaptateur AC-DC conçu pour votre appareil. L'utilisation d'un autre adaptateur peut entraîner un risque d'incendie.
- L'accumulation de poussière sur la prise de l'appareil ou dans la prise secteur peut provoquer un incendie. Nettoyez-les régulièrement. Branchez avec précaution votre appareil à sa prise secteur.
- Pour des raisons de sécurité, toujours éteindre votre appareil et le débrancher lorsque vous le nettoyez ou en cas de non-utilisation pendant 10 jours ou plus. Cela pourrait provoquer des risques d'incendie et de choc électrique.

2. GENERAL DESCRIPTION GENERALE

Le tuner sans fil WT-4800 est prévu pour l'utilisation sur la bande UHF, pour les applications de chant et de la parole. Il est équipé d'un circuit de compression-expansion pour minimiser l'incidence du bruit ambiant.

3. CARACTERISTIQUES

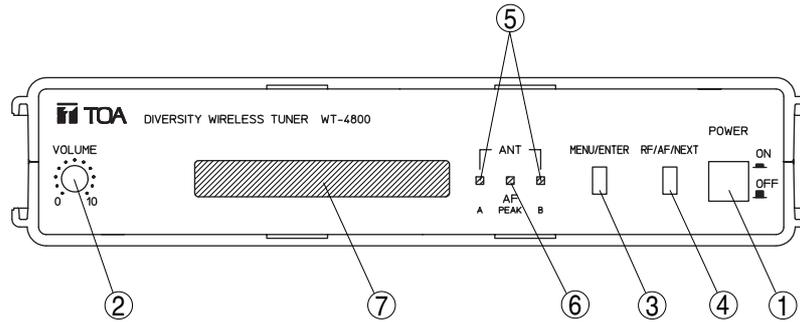
- 64 fréquences de fonctionnement (4 banques x 16 canaux)
- Un synthétiseur PLL optimisé réduit de façon importante la dérive de la fréquence des oscillations due aux fluctuations de la température ambiante ou de la tension
- La fonction Scan indique les canaux disponibles. Elle est pratique lors du changement de fréquence.
- L'écran LCD indique la fréquence de fonctionnement en cours ainsi que les niveaux RF et AF.
- Les sorties de distribution d'antennes et les entrées audio en cascade facilitent le raccordement d'un autre appareil pour former un système de canaux double.
- Taille compacte et grande fiabilité.

4. PRECAUTIONS D'USAGE

- S'assurer que le commutateur est bien sur la position OFF après utilisation.
- Pour le montage en rack de l'appareil, sélectionner la position n'exposant pas l'appareil à des températures élevées.
- Lors de l'installation, tenez-l'appareil, le plus possible à l'écart des lampes fluorescentes, des appareils numériques, des ordinateurs et autres matériels générant du bruit haute fréquence.
- Seuls les mêmes systèmes de banque sans fil peuvent être utilisés en un même lieu. Eviter d'utiliser ces systèmes combinés avec d'autres ayant des banques différentes pour éviter interférences et bruits.
- Les tuners sans fil devant être installés en un même lieu doivent avoir un numéro de canal différent. Réglés sur le même canal entraînerait du bruit. Les microphones sans fil doivent avoir les mêmes numéros de banque et de canal que les tuners.
- En cas d'utilisation de deux microphones ou plus, Maintenez-les au moins à 50 cm de distance les uns des autres pour éviter tout dysfonctionnement ou bruit.
- Maintenez une distance d'au moins 3 m entre le microphone et l'antenne de réception. L'utilisation du microphone à proximité de l'antenne peut engendrer des dysfonctionnements ou du bruit.
- S'assurer que deux antennes de réception sont reliées (une pour chacun des canaux A et B).

5. NOMENCLATURE ET FONCTIONS

[Face avant]



1. Bouton marche/arrêt

Appuyer sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension. Appuyer à nouveau pour l'éteindre.

2. Commande du volume

Permet de régler le niveau de sortie.

3. Sélecteur Menu/Validation

Selection et enregistrement de la fonction désirée.

4. Sélecteur d'indication

Selection des niveaux ou des fréquences RF ou AF à afficher à l'écran.

5. Témoins de réception

Les lampes A ou B s'allument lorsque le tuner reçoit un signal radio.

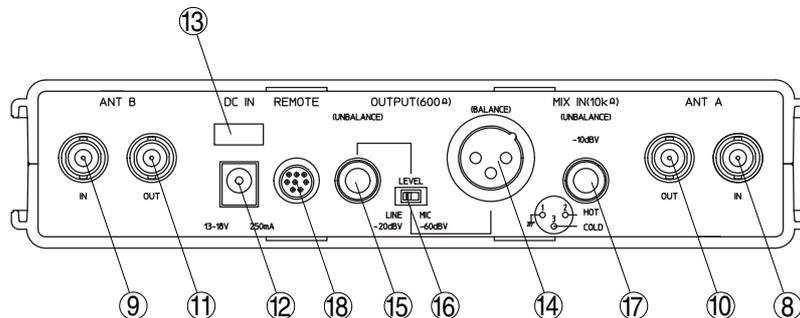
6. Témoin de pointe AF

S'allume lorsque le niveau de sortie atteint environ 3 dB en dessous du niveau de saturation.

7. Ecran

Affiche la fréquence de réception ou les niveaux RF ou AF pour chaque signal en 11 étapes.

[Face arrière]



8. Entrée d'antenne A

Pour le routage du signal A. Entrée: 75 Ω, BNC
Pour le système sans fil couvrant une surface relativement faible, utiliser les deux fouets fournis, en montant l'un à un angle de 45° vers l'extérieur par rapport à la verticale.

9. Entrée d'antenne B

Pour le routage du signal B. Entrée: 75 Ω, BNC
Pour le système sans fil couvrant une surface relativement faible, utiliser les deux fouets fournis, en montant l'un à un angle de 45° vers l'extérieur par rapport à la verticale.

10. Sortie de distribution d'antenne A

75 Ω, BNC

11. Sortie de distribution d'antenne B

75 Ω, BNC

12. Jack d'entrée CC

Connecter l'alimentation en CC à cette prise jack.

13. Crochet pour câble

Accrocher le câble d'alimentation au crochet.

14. Sortie Audio

Connecteur XLR symétrique, mâle
(Broche N°2: point chaud)

15. Sortie Audio

Jack phone asymétrique

16. Sélecteur de niveau de sortie Audio

Selection du niveau de sortie soit -60 dB/600 Ω ou -20 dB/600 Ω. (0 dB = 1 V)

17. Entrée de mixage Audio asymétrique

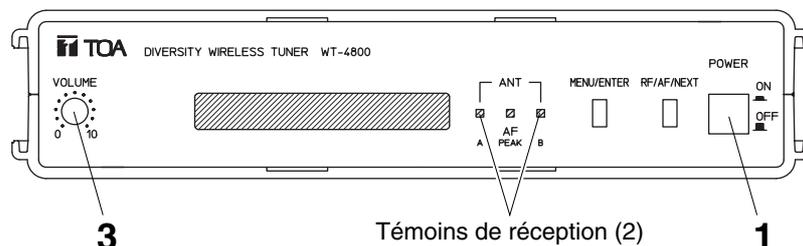
Se connecte à une sortie Audio d'un autre appareil.
niveau d'entrée: -20 dB, 10 kΩ (0 dB = 1 V)

18. Port de communications

Utiliser ce port pour le raccordement d'un PC.

6. FONCTIONNEMENT

6.1. Fonctionnement de base



Etape 1. Mettre sous tension. Le témoin d'alimentation s'allume.

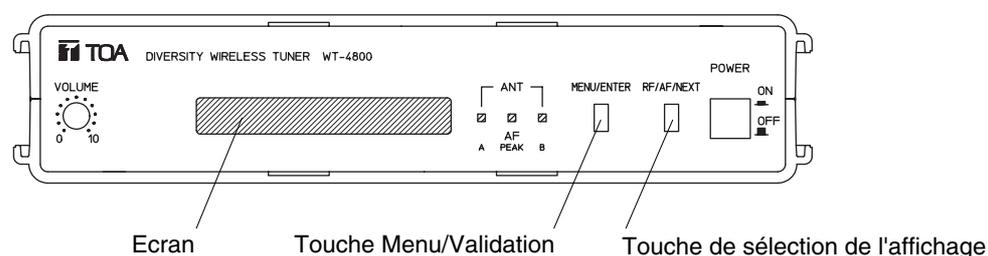
Etape 2. Mettre le bouton du microphone sur ON.

Le témoin de réception s'allume lorsque le tuner reçoit le même signal de fréquence.

Etape 3. Régler le volume.

On augmente le niveau de sortie en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et inversement.

6.2. Paramétrage banque/canal



6.2.1. Réglage du canal (fréquence)

Etape 1. Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage (touche RF/AF/NEXT) jusqu'à ce que l'écran affiche le canal (fréquence).

Etape 2. Maintenir la touche Menu/validation enfoncée pendant plus d'une seconde pour passer en mode réglage. L'écran affiche d'abord "SET FREQUENCY". L'écran fait ensuite défiler "SET BANK," "SET SQ LEVEL", "Rf CHECK," "CHANNEL CHECK," "INDEX," et "END SETTING" par pressions successives de la touche Menu/validation.

Etape 3. Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage lorsque "SET FREQUENCY" s'affiche. L'écran affiche le message ">>" représentant le mode réglage, suivi du canal et de la fréquence sélectionnés (Exemple: >> 03 805,000MHz). Par pressions successives de la touche de sélection de l'affichage, les 16 canaux s'affichent tour à tour (fréquences).

Etape 4. Sélectionner la fréquence désirée, puis appuyer sur la touche Menu/Validation. L'affichage ">>" disparaît pour enregistrer le réglage, et seul le numéro de canal s'affiche, avec la fréquence.

6.2.2. Paramétrage banque

- Etape 1.** Pour le paramétrage du numéro de banque, appuyer sur la touche de sélection de l'affichage lorsque la touche est sur le mode réglage "SET BANK." L'écran affiche l'indicateur de mode réglage ">>", suivi du numéro de banque paramétré. (Exemple: >>BANK=B)
- Etape 2.** Par pressions successives de la touche de sélection de l'affichage, l'écran fait défiler les numéros de banque.
- Etape 3.** Sélectionner le numéro de banque désiré. L'affichage du mode réglage ">>" disparaît pour enregistrer le paramétrage du numéro de banque et le numéro de banque s'affiche, en même temps que le canal et la fréquence (Exemple: C 03 807,000MHz). Dans ce cas, le dernier numéro de canal s'affiche avant l'enregistrement du numéro de banque paramétré.

6.3. Réglage de la sensibilité du microphone

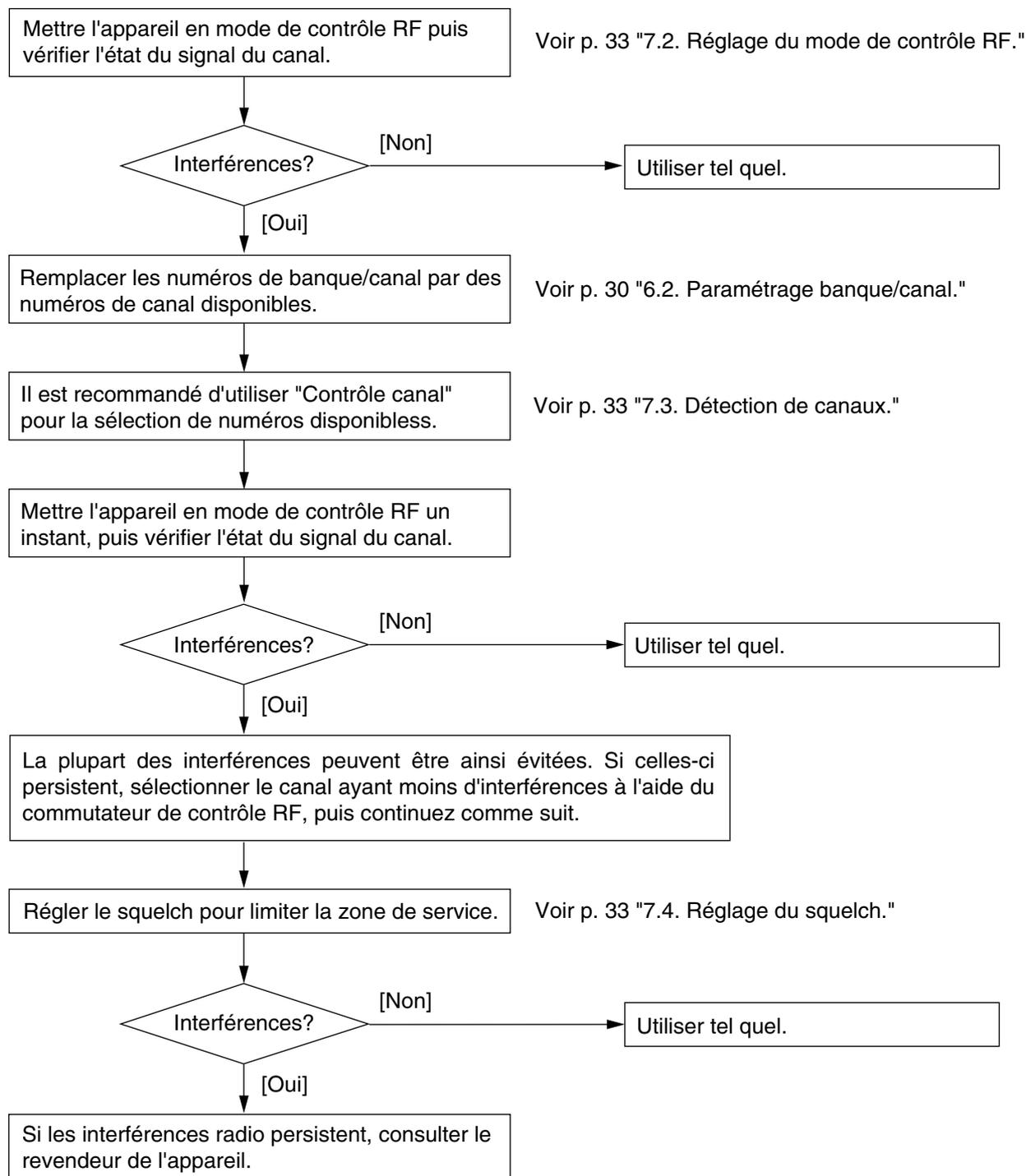
Bien que le niveau audio soit préréglé en usine, il peut être ajusté en fonction du niveau de la voix de l'utilisateur.

- Etape 1.** Tenir le microphone et faire tourner le boîtier du microphone dans le sens anti-horaire pour le retirer.
- Etape 2.** Mettre le tuner et le microphone sous tension.
- Etape 3.** Régler la commande du niveau audio à l'aide d'un tournevis. La sensibilité du microphone augmente en faisant tourner la commande dans le sens horaire et inversement.
- Etape 4.** Régler le volume du tuner avec la commande correspondante en positionnant le bouton sur 2 heures. Si le témoin de AF PEAK du tuner reste allumé, amener la commande de niveau audio du microphone de manière à ce que le témoin ne clignote que lorsque le niveau de sortie du tuner a atteint son maxi.
- Etape 5.** Replacer le boîtier du microphone.

Le témoin AF PEAK s'allume lorsque le niveau de sortie atteint environ 3 dB en dessous du niveau de saturation. Le témoin PEAK est fonction de la position de la commande du volume.

7. COMMENT VERIFIER ET TRAITER LES INTERFERENCES

7.1. Chronologie des actions (Synopsis)



7.2. Réglage du mode de contrôle RF

- Etape 1.** Régler la commande du volume pour le réduire. (Bruit important en sortie lorsque l'appareil est mis sur le mode de contrôle RF en l'absence de signal).
- Etape 2.** Appuyer sur la touche Menu/validation pendant plus d'une seconde pour passer en mode réglage.
- Etape 3.** Sélectionner l'élément de réglage de "Rf CHECK." (Différents éléments de réglage s'affichent à l'écran chaque fois que vous appuyez sur Menu/Validation). En maintenant la touche Menu/validation, les éléments de réglage défilent rapidement).
- Etape 4.** Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage pour vérifier les canaux disponibles en écoutant le son (alternance des antennes A et B par pressions successives de la touche de sélection de l'affichage).
- Etape 5.** Une fois la vérification terminée, appuyer sur la touche de sélection de l'affichage pour quitter le mode RF.

7.3. Détection de canaux

- Etape 1.** Appuyer sur la touche Menu/validation pendant plus d'une seconde pour passer en mode réglage.
- Etape 2.** Sélectionner l'élément de réglage de "CHANNEL CHECK." (Différents éléments de réglage s'affichent à l'écran chaque fois que vous appuyez sur Menu/Validation). En maintenant la touche Menu/validation, les éléments de réglage défilent rapidement).
- Etape 3.** Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage. La détection commence et les canaux disponibles "Ch=X" sont indiqués par le message "VACANT Ch=X"
- Etape 4.** Appuyer sur la touche Menu/validation une fois la vérification terminée, puis quitter le mode détection.

7.4. Réglage du squelch

Le tuner WT-4800 est équipé de la fonction squelch qui atténue sa sortie à condition qu'un signal radio à recevoir ait un certain niveau de puissance. Ce niveau peut être ajusté à l'aide de la commande squelch.

7.4.1. Réglage du niveau de squelch

- Etape 1.** Appuyer sur la touche Menu/validation pendant plus d'une seconde pour passer en mode réglage.
- Etape 2.** Sélectionner l'élément de "SET SQ LEVEL." (Différents éléments de réglage s'affichent à l'écran chaque fois que vous appuyez sur Menu/Validation). En maintenant la touche Menu/validation, les éléments de réglage défilent rapidement).
- Etape 3.** Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage pour afficher ">>SQ Level=XX." (La valeur augmente en appuyant sur la touche).
- Etape 4.** Sélectionner la valeur désirée et appuyer sur la touche Menu/validation. Ceci enregistre le niveau SQ et met fin au réglage du niveau SQ.

La commande squelch est graduée de "0" à "10". La sensibilité du tuner sans fil est la plus élevée et les signaux radio peuvent être reçus sur des grandes zones lorsque la commande est sur "0", tandis que "10" est la sensibilité la plus basse, limitant la réception du signal à des zones plus réduites.

La distance de transmission de signal du microphone sans fil est fortement liée aux conditions ambiantes. Le tableau ci-dessous donne des indications sur le rapport commande squelch/distance de transmission.

| | | | | | | | | | | | |
|---------------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Graduation Squelch | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Distance transmission (%) | 100 | 85 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 |

Nota: La distance de transmission est de 100% sur la position "0".

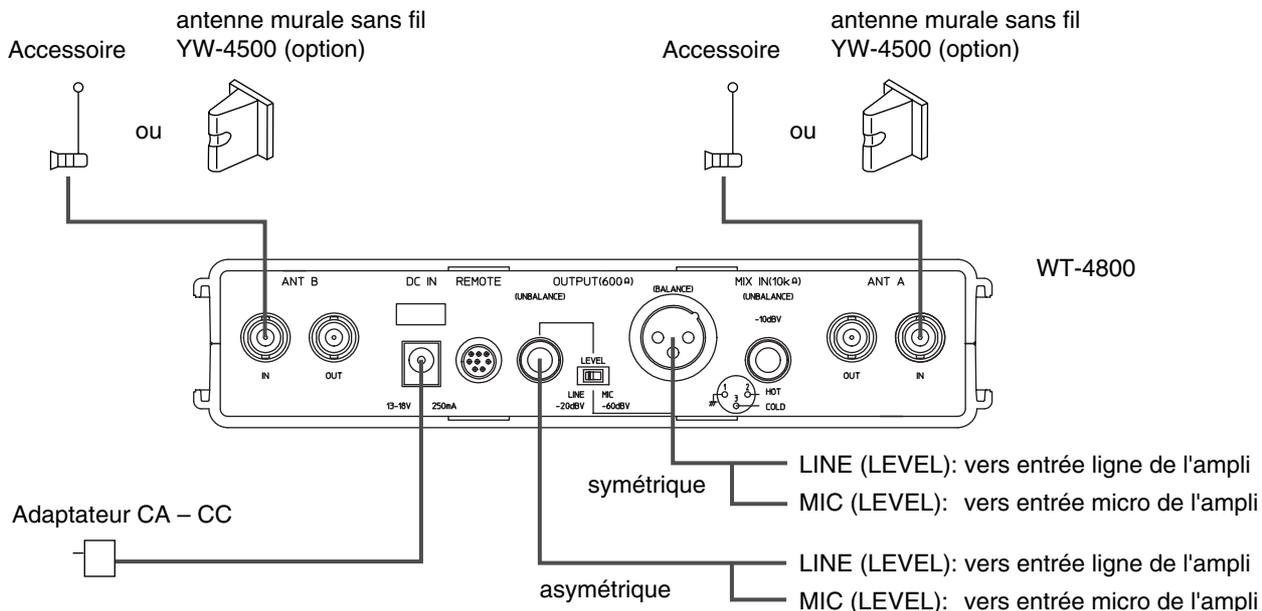
7.4.2. Position de réglage de la commande squelch

- Positionner la commande sur "0" dans les lieux exempts d'interférences.
- Mettre la commande sur la position qui n'entraîne pas de perte de réception des signaux du microphone sans fil.

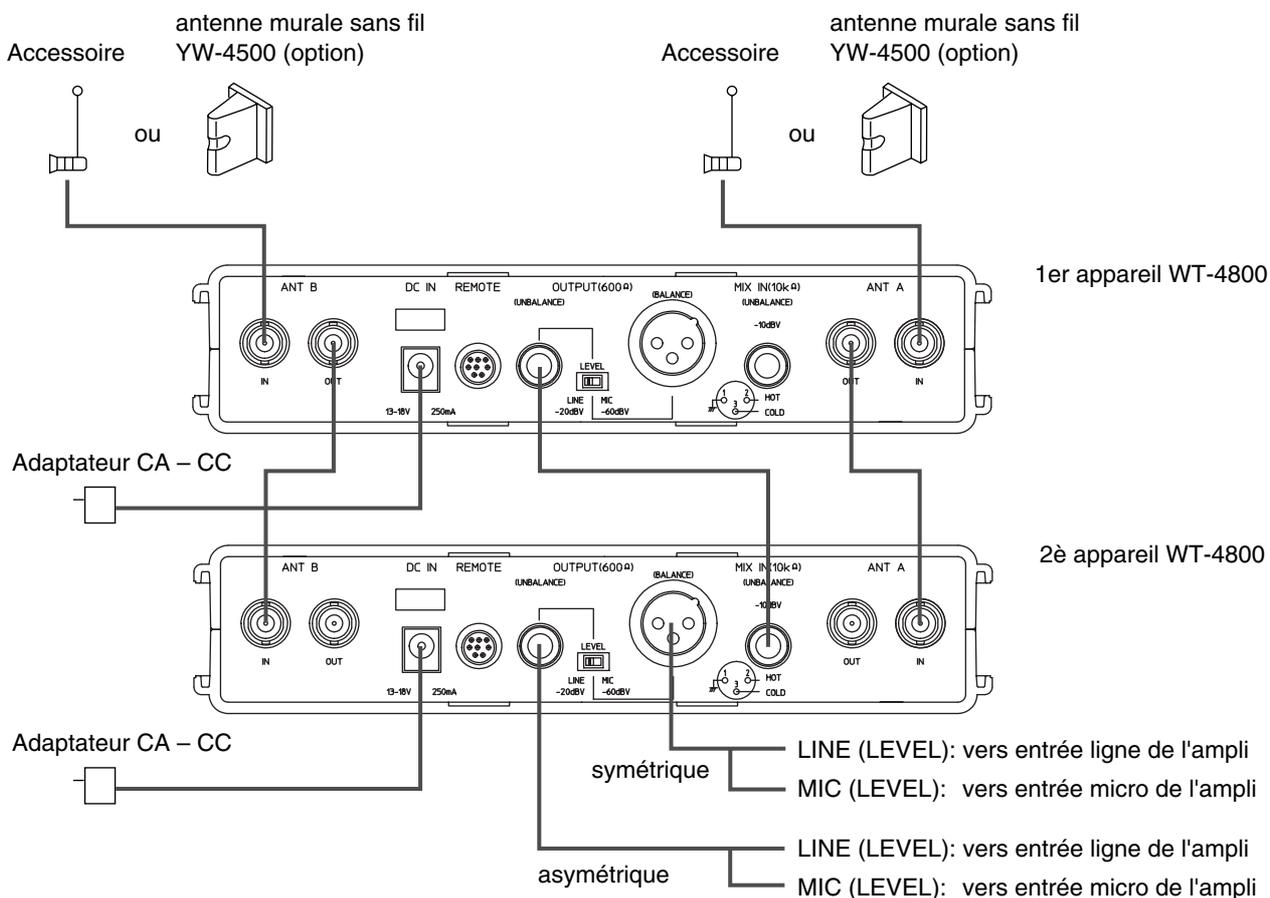
8. EXEMPLES DE CONNEXIONS

S'assurer que deux antennes au moins sont branchées (une pour chacun des canaux A et B).

[Exemple 1.]

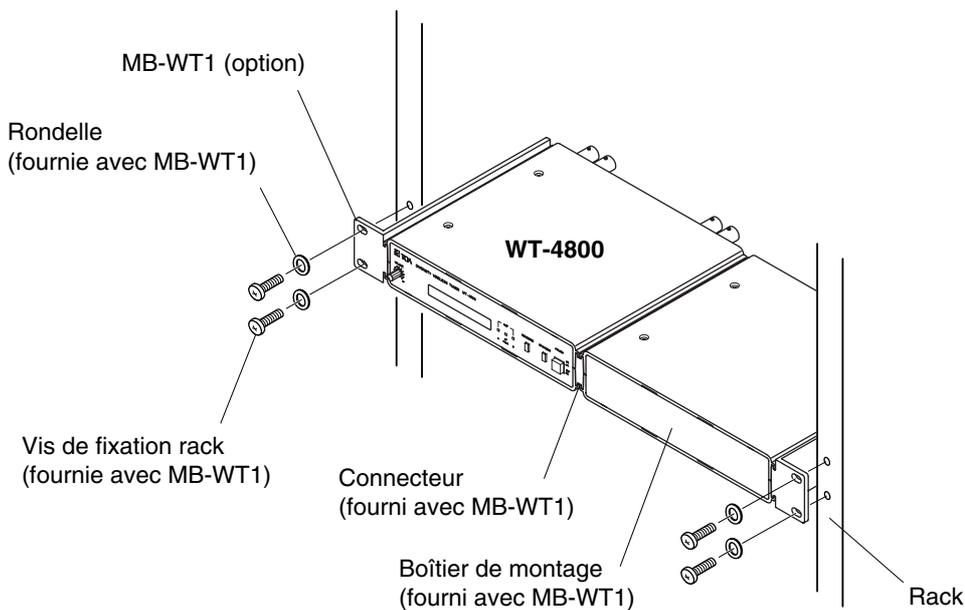


[Exemple 2.]

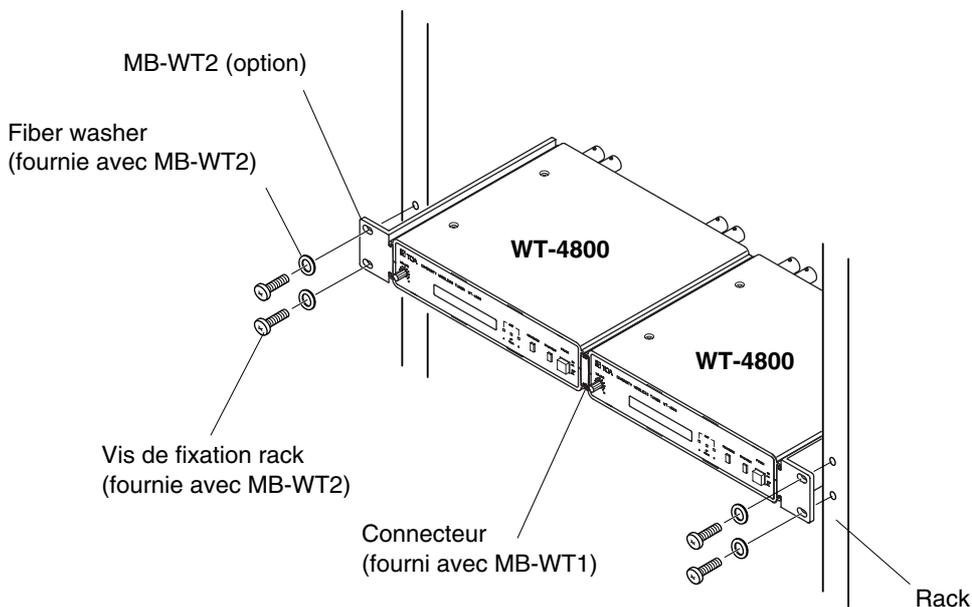


9. MONTAGE RACK

- Pour le montage d'un appareil WT-4800, utiliser le kit MB-WT1 (option).



- Pour le montage de deux appareils WT-4800, utiliser le kit MB-WT2 (option).



10. VERSION FIRMWARE

- Etape 1.** Appuyer sur la touche Menu/validation pendant plus d'une seconde pour passer en mode réglage.
- Etape 2.** Sélectionner l'élément de réglage de "INDEX." (Différents éléments de réglage s'affichent à l'écran chaque fois que vous appuyez sur Menu/Validation). En maintenant la touche Menu/validation, les éléments de réglage défilent rapidement).
- Etape 3.** Appuyer sur la touche de sélection de l'affichage pour afficher la version firmware.
- Etape 4.** Appuyer sur la touche Menu/validation pour quitter le mode d'affichage firmware.

11. SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------|---|
| Alimentation | Secteur CA (l'adaptateur CA – CC fourni doit être utilisé). |
| Puissance | 250 mA (12 V CC) |
| Fréquence de réception | 690 – 865 MHz, UHF |
| Sélection de canaux | 64 fréquences |
| Système de réception | Superhétérodyne double |
| Système diversité | Diversité espace |
| Sortie de mixage | MIC: –60 dB*/LINE: –20 dB*, 600 Ω Jack phone (asymétrique), connecteur XLR-3-31 (symétrique) |
| Entrée mixage | –20 dB*, 10 kΩ Jack Phone (asymétrique) |
| Entrée antenne | 75 Ω, BNC (alimentation fantôme pour antenne), 9 V CC, 30 mA (maxi.) |
| Sortie antenne | 75 Ω, BNC (Gain 0 dB) |
| Sensibilité réception | > 80 dB, ratio S/N (entrée 20 dBμV, déviation 40 kHz) |
| Sensibilité Squelch | 18 – 40 dBμV variable |
| Système squelch | Utilisation simultanée bruit SQ, porteuse SQ et tonalité SQ |
| Fréquence de tonalité | 32,768 kHz |
| Indicateur | Audio (11 positions), RF (11 positions), ANT A/B, Audio (peak) |
| Contrôle canaux | Balayage des fréquences utilisables |
| Contrôle numérique I/O | Lecture des fréquences utilisables, entrée des fréquences |
| Ratio S/N | > 110 dB (pondération A, sortie symétrique) |
| Distortion harmonique | < 1% |
| Réponse fréquence | 100 – 12.000 Hz, ±3 dB |
| Autres fonctions | Sélection de fréquence (Banque/Canal) par PC |
| Température | –10 à +50°C |
| Finition | Résinnoire |
| Dimensions | 210 (largeur) x 44,6 (h) x 180 (prof.) mm |
| Poids | 700 g |
| Options | Kit support de montage: MB-WT1 (pour le montage rack d'un WT-4800) MB-WT2 (pour le montage rack de deux WT-4800) |

* 0 dB = 1 V

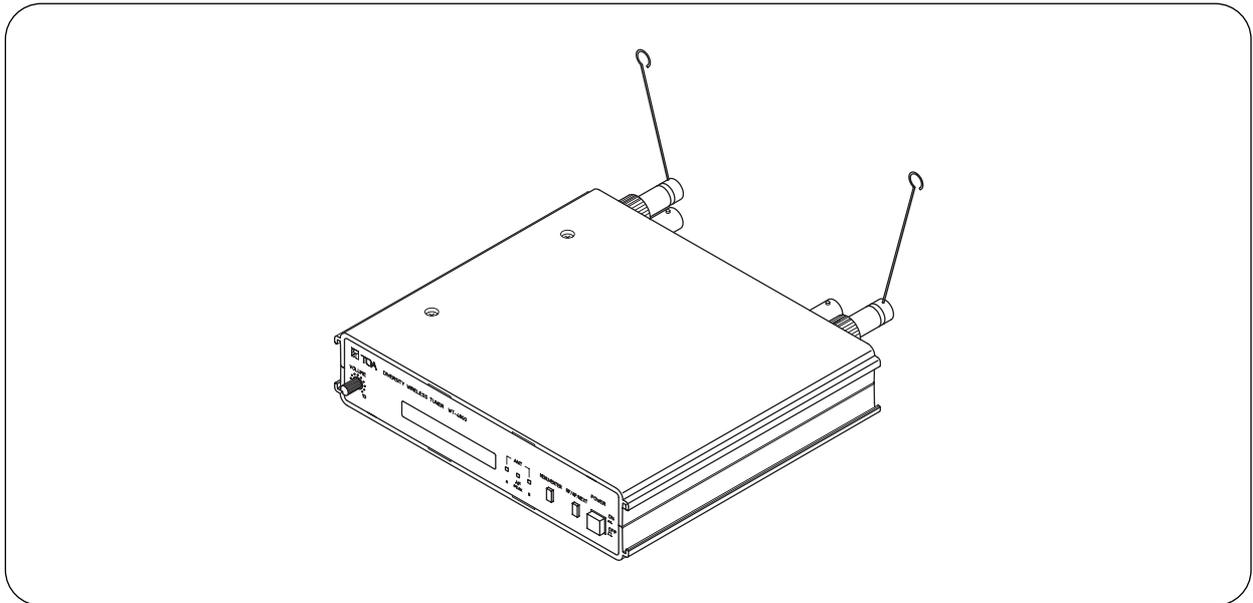
Nota: La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis dans un souci d'amélioration.

• Accessoires

Adapter CA – CC 1
Fouet d'antenne 2

RECEPTOR INALÁMBRICO

WT-4800



ÍNDICE

| | | | |
|---|----|---|----|
| 1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD | 38 | 7. CÓMO COMPROBAR Y EVITAR LAS INTERFERENCIAS | |
| 2. DESCRIPCIÓN GENERAL | 40 | 7.1. Secuencia de acciones (diagrama de acciones) | 44 |
| 3. CARACTERÍSTICAS | 40 | 7.2. Selección de la función RF Check (comprobación RF) | 45 |
| 4. PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN | 40 | 7.3. Detección de canales | 45 |
| 5. NOMENCLATURA Y FUNCIONES | | 7.4. Ajuste del silenciador (Squelch) | 45 |
| Frontal | 41 | 8. EJEMPLOS DE CONEXIÓN | 46 |
| Posterior | 41 | 9. MONTAJE EN RACK | 47 |
| 6. UTILIZACIÓN | | 10. VERSIÓN DE PROGRAMACIÓN FIJA | 47 |
| 6.1. Funcionamiento básico | 42 | 11. ESPECIFICACIONES | 48 |
| 6.2. Selección de canal/banda | 42 | Accesorios | 48 |
| 6.3. Ajuste de la sensibilidad del micrófono ... | 43 | | |

Siga las instrucciones que se ofrecen en este manual para conseguir un resultado óptimo. Le recomendamos asimismo que guarde el manual para futuras consultas.

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones contenidas en este capítulo antes de utilizar el aparato.
- Siga las instrucciones de este manual; los símbolos y mensajes de seguridad utilizados en el mismo se refieren a precauciones importantes que deben ser adoptadas.
- Le recomendamos asimismo que guarde este manual para realizar futuras consultas.

Símbolos y mensajes de seguridad

En este manual, los símbolos y mensajes de seguridad que figuran indicados a continuación se utilizan para prevenir daños personales y materiales que podrían producirse en caso de utilización indebida del aparato. Antes de utilizarlo, por tanto, lea atentamente este manual y recuerde los símbolos y mensajes de seguridad para identificar posibles riesgos.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa en la que, si el aparato no se utiliza correctamente, pueden producirse lesiones graves o un accidente mortal.

Cuando instale el aparato

- No exponga el aparato a la lluvia o a salpicaduras de agua u otros líquidos. Ello podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Utilice el aparato únicamente con el voltaje especificado en el mismo. El uso de un voltaje superior al indicado podría originar un incendio o una descarga eléctrica.
- No corte, doble, dañe ni modifique el cable de alimentación. Evite utilizar el cable de alimentación cerca de fuentes de calor y no coloque nunca objetos pesados (incluido el propio aparato) sobre el mismo, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Evite instalar o montar el aparato en lugares inestables, como una mesa que no se apoye correctamente o una superficie inclinada, dado que podría caerse y ocasionar lesiones y/o daños materiales.
- Para evitar las consecuencias de caída de rayos, instale el aparato a una distancia de como mínimo cinco metros respecto al pararrayos, pero siempre dentro del área de protección (ángulo de 45°) del conductor. El impacto de un rayo puede originar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.
- Este aparato se halla concebido para ser utilizado en interiores. No lo instale en el exterior, dado que los agentes atmosféricos pueden afectar negativamente los componentes del aparato y hacer que éste se deteriore y ocasione lesiones personales. Asimismo, existe el peligro de que se produzcan descargas eléctricas si el aparato se moja debido a la lluvia.

Cuando utilice el aparato

- En el caso de que detecte cualquiera de las siguientes anomalías durante la utilización del aparato, desconéctelo inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación de la red de corriente alterna y póngase en contacto con el distribuidor TOA más próximo. No intente utilizar el aparato en estas condiciones, ya que podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
 - presencia de humo o de un olor extraño procedente del aparato
 - penetración de agua o de cualquier objeto metálico en el aparato
 - caída del aparato o rotura de la caja
 - desperfectos en el cable de alimentación (el alma expuesta, desconexión, etc.)
 - funcionamiento incorrecto (no produce sonido)
- No coloque vasos, tazas u otros recipientes que contengan líquidos ni objetos metálicos de ninguna clase encima del aparato. El vertido accidental de un líquido sobre el aparato o la introducción de un objeto metálico en el interior del mismo podría originar un incendio o descarga eléctrica.
- No toque el enchufe ni la antena durante una tormenta, ya que podría recibir una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa en la que, si el aparato no se utiliza correctamente, pueden producirse lesiones personales leves o moderadas y/o daños materiales.

Cuando instale el aparato

- No enchufe ni desenchufe nunca el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría recibir una descarga eléctrica.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, tire siempre de la clavija y nunca del propio cable. La utilización del aparato con un cable de alimentación deteriorado puede originar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando deba trasladar el equipo, no olvide desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Si desplaza el aparato con el cable de alimentación enchufado, éste podría sufrir desperfectos, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación, hágalo siempre tirando de la clavija.
- No instale este aparato en lugares húmedos, polvorientos o expuestos a la luz solar directa, cerca de fuentes de calor o en lugares con acumulación de vapor o de humo con partículas de hollín en suspensión, ya que podría producirse un incendio o descarga eléctrica.
- Confíe la instalación de la antena a un distribuidor TOA, ya que esta operación debe ser realizada por personal cualificado. La caída de una antena mal instalada podría provocar una descarga eléctrica.

Cuando utilice el aparato

- No coloque objetos pesados encima del aparato, ya que podría caerse o romperse, con el consiguiente riesgo de lesiones personales y/o daños materiales. Además, el propio objeto puede caerse y ocasionar lesiones personales y/o daños materiales.
- Antes de poner en marcha el aparato, compruebe que el volumen se encuentra al mínimo. El fuerte ruido producido al encender la unidad con el volumen alto puede dañar el oído.
- No abra nunca la caja del aparato, ya que contiene piezas a temperatura elevada que podrían ocasionarle quemaduras. Envíe el aparato al distribuidor TOA más próximo para realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- Utilice el adaptador CA/CC que se suministra con este aparato; el uso de un adaptador distinto podría provocar un incendio.
- La acumulación de polvo en la clavija de alimentación o en la toma de corriente puede ocasionar un incendio, por lo que es necesario limpiarlos periódicamente. Introduzca la clavija con firmeza en la toma de corriente.
- Cuando deba limpiar el aparato o cuando no precise utilizarlo durante 10 días o más, desconéctelo y desenchufe el cable de alimentación como medida de seguridad, ya que podría producirse un incendio o descarga eléctrica.

2. DESCRIPCIÓN GENERAL

El receptor inalámbrico WT-4800 está diseñado para funcionar en la banda UHF y resulta adecuado para aplicaciones de voz y de refuerzo del habla. Está dotado de un circuito compresor/expansor que reduce al mínimo la influencia del ruido ambiental.

3. CARACTERÍSTICAS

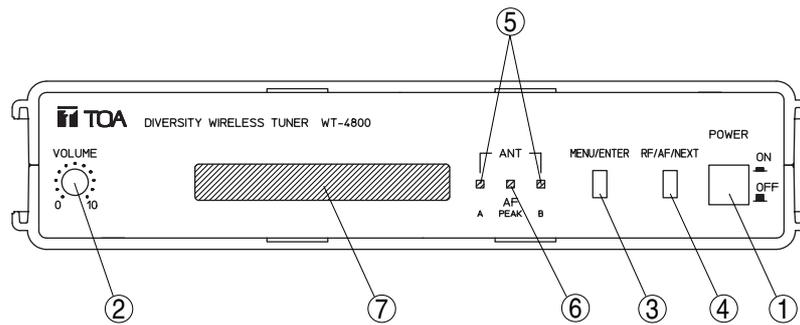
- 64 frecuencias de trabajo (4 bandas x 16 canales).
- Un sintetizador PLL optimizado reduce considerablemente la variación de la frecuencia de oscilación provocada por los cambios de temperatura ambiental.
- La función Scan indica los canales libres disponibles y resulta útil para cambiar la frecuencia de trabajo.
- La pantalla LCD indica la frecuencia de trabajo que se está utilizando, así como los niveles RF y AF.
- Las salidas de distribución de antena y las entradas audio en cascada facilitan la conexión de otra unidad para formar un sistema de dos canales.
- Tamaño compacto y elevada fiabilidad.

4. PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN

- No olvide desconectar el aparato después de utilizarlo.
- Cuando monte el equipo en rack, escoja una posición en la que no pueda quedar expuesto a temperaturas elevadas.
- Instale el equipo lo más alejado posible de lámparas fluorescentes, equipos digitales, ordenadores personales y otros aparatos que generen interferencias de alta frecuencia.
- Sólo se pueden utilizar sistemas inalámbricos de la misma banda en un mismo lugar. Evite utilizar los sistemas en combinación con otros de banda diferente, ya que se podrían generar interferencias.
- Los receptores inalámbricos que se vayan a instalar en un mismo lugar deben funcionar en canales diferentes. Si se selecciona el mismo canal en ambos pueden producirse interferencias. La banda y el canal de los micrófonos inalámbricos deben ser idénticos a los de los receptores.
- Cuando utilice dos o más micrófonos inalámbricos, manténgalos alejados uno de otro al menos 50 cm para evitar perturbaciones o interferencias.
- Mantenga el micrófono inalámbrico a una distancia mínima de 3 m respecto a la antena receptora. El uso del micrófono a una distancia inferior puede provocar perturbaciones o interferencias.
- Conecte al menos dos antenas receptoras (una para el canal A y una para el canal B).

5. NOMENCLATURA Y FUNCIONES

[Frontal]



1. Interruptor

Pulse este interruptor para conectar el aparato y púlselo de nuevo para desconectarlo.

2. Mando de volumen

Control del nivel de salida.

3. Tecla Menu/Enter

Selección y registro de funciones.

4. Tecla de selección de indicación

Selección de la frecuencia de recepción que se visualiza en pantalla (RF o AF).

5. Luces de recepción

Una de las luces A o B se enciende cuando el receptor recibe una señal de radio.

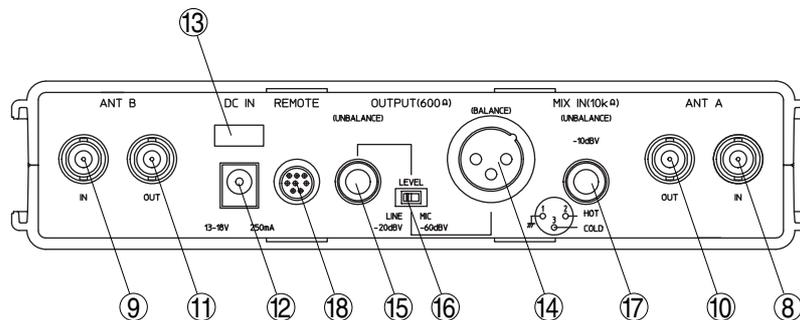
6. Luz AF Peak (frecuencia audio máxima)

Se enciende cuando el nivel de salida se encuentra unos 3 dB por debajo del nivel de distorsión.

7. Pantalla

Muestra la frecuencia de recepción o el nivel RF o AF de cada señal en 11 segmentos.

[Posterior]



8. Entrada de antena A

Para captación de señal A. Entrada: 75 Ω , BNC
Si el sistema inalámbrico debe cubrir un área relativamente reducida, utilice las dos antenas de varilla que se suministran, una de las cuales debe montarse con un ángulo de 45° hacia fuera con respecto a la vertical.

9. Entrada de antena B

Para captación de señal B. Entrada: 75 Ω , BNC
Si el sistema inalámbrico debe cubrir un área relativamente reducida, utilice las dos antenas de varilla que se suministran, una de las cuales debe montarse con un ángulo de 45° hacia fuera con respecto a la vertical.

10. Salida de distribución de antena A

75 Ω , BNC

11. Salida de distribución de antena B

75 Ω , BNC

12. Toma de entrada CC

Conecte la unidad de alimentación CC a esta toma.

13. Gancho para cable

Sujete en esta pieza el cable de alimentación.

14. Salida AF

Conector XLR balanceado, tipo macho.
(Pin n° 2: activo)

15. Salida AF

Conector jack no balanceado.

16. Selector de nivel de salida AF

Selecciona el nivel de salida entre -60 dB/600 Ω y -20 dB/600 Ω (0 dB = 1 V).

17. Entrada de mezcla AF (no balanceada)

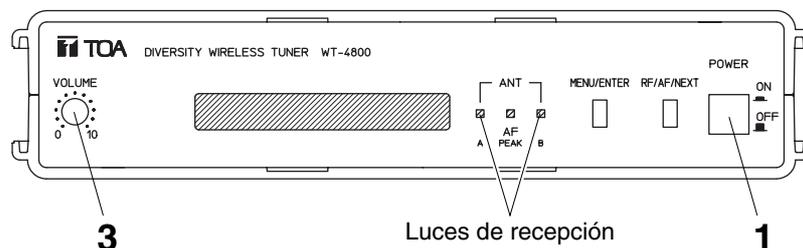
Se conecta a la salida AF de otra unidad.
Nivel de entrada: -20 dB, 10 k Ω (0 dB = 1 V).

18. Puerto de comunicaciones

Utilice este conector para conectar un PC.

6. UTILIZACIÓN

6.1 Funcionamiento básico



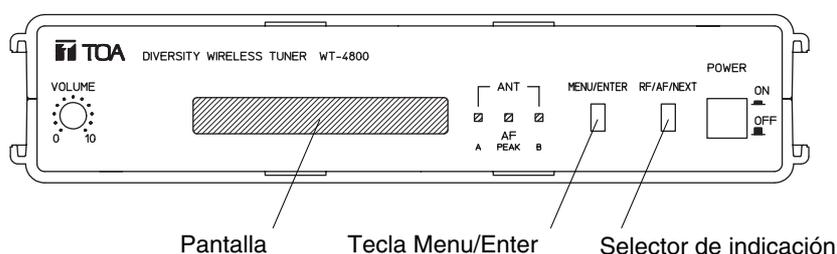
Paso 1. Conecte el aparato. El indicador de marcha se enciende. Sitúe el interruptor del micrófono en posición ON.

Paso 2. La luz de recepción se enciende cuando el receptor recibe señal de su misma frecuencia.

Paso 3. Ajuste el volumen.

El nivel de salida aumenta al girar el mando en el sentido de las agujas del reloj y disminuye al girarlo en sentido contrario.

6.2 Selección de canal/banda



6.2.1 Selección de canal (frecuencia)

Paso 1. Pulse el selector de indicación (tecla RF/AF/NEXT) hasta que la pantalla muestre el canal (frecuencia).

Paso 2. Pulsando la tecla Menu/Enter durante más de un segundo se activa la función de selección, y la pantalla muestra en primer lugar la indicación "SET FREQUENCY" (seleccionar frecuencia). A continuación, la pantalla va mostrando sucesivamente las indicaciones "SET BANK" (seleccionar banda), "SET SQ LEVEL" (seleccionar nivel del silenciador), "RF CHECK" (comprobación RF), "CHANNEL CHECK" (comprobación de canal), "INDEX" (índice) y "END SETTING" (finalizar selección) cada vez que se vuelve a pulsar la tecla Menu/Enter.

Paso 3. Pulse el selector de indicación cuando la pantalla muestre "SET FREQUENCY". A continuación aparece la indicación ">>" que representa la función de selección, seguida del número del canal que está seleccionado en ese momento y la frecuencia (ejemplo: >> 03 805.000 MHz). Si vuelve a pulsar el selector de indicación, la pantalla mostrará sucesivamente los 16 canales (frecuencias).

Paso 4. Seleccione la frecuencia que desee y, seguidamente, pulse la tecla Menu/Enter. La indicación ">>" desaparece, se registra la selección y la pantalla sólo muestra el número de canal y la frecuencia.

6.2.2 Selección de banda

Paso 1. Para seleccionar la banda, pulse el selector de indicación cuando la función de selección sea "SET BANK". Entonces aparece el indicador de función de selección ">>", seguido de la banda que está seleccionada en ese momento (ejemplo: >> BANK=B).

Paso 2. Si vuelve a pulsar el selector de indicación, la pantalla mostrará sucesivamente todos los números de banda.

Paso 3. Seleccione la banda que desee. La indicación ">>" desaparece, se registra la selección de banda y la pantalla muestra el número de banda junto con el número de canal y la frecuencia (ejemplo: C 03 807.000 MHz). En este caso, se indica el último número de canal antes del registro de la banda.

6.3 Ajuste de la sensibilidad del micrófono

Aunque el nivel audio sale preajustado de fábrica, se puede ajustar en función del nivel de la voz del usuario.

Paso 1. Sujetando el cuerpo del micrófono, gire la empuñadura en el sentido contrario al de las agujas del reloj para extraerla.

Paso 2. Conecte el receptor y el micrófono.

Paso 3. Ajuste el nivel audio del micrófono con un destornillador. La sensibilidad aumenta al girar el mando en el sentido de las agujas del reloj y disminuye al girarlo en sentido contrario.

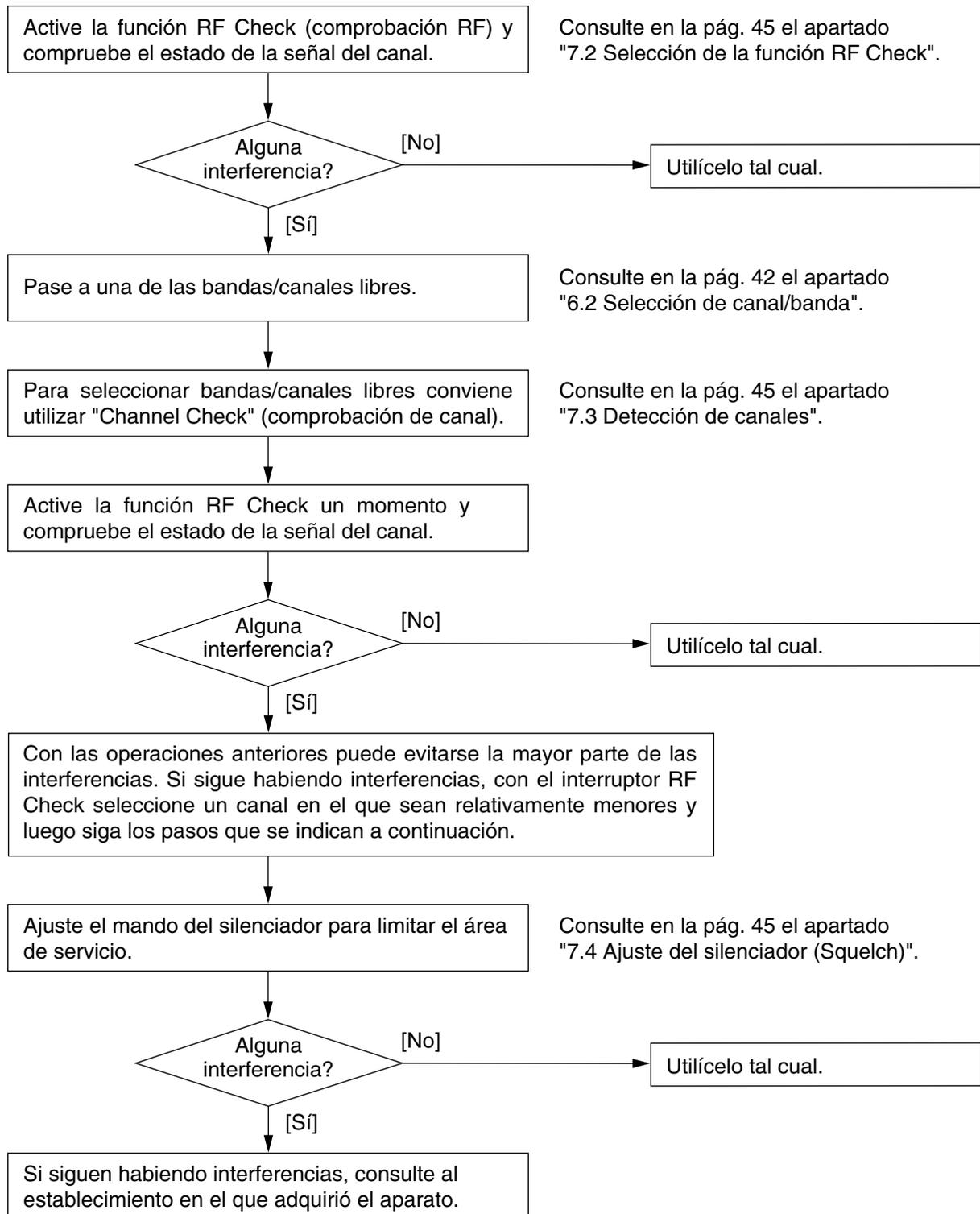
Paso 4. Oriente el mando de volumen hacia la posición de las 2 horas. Si la luz AF PEAK permanece encendida, ajuste de nuevo el nivel audio del micrófono de forma que la luz sólo parpadee cuando la señal alcance su nivel máximo.

Paso 5. Monte de nuevo la empuñadura del micrófono.

La luz AF PEAK del receptor se enciende cuando el nivel de salida de éste se encuentra unos 3 dB por debajo del nivel de distorsión. La luz PEAK responde a la posición del mando de volumen.

7. CÓMO COMPROBAR Y EVITAR LAS INTERFERENCIAS

7.1 Secuencia de acciones (diagrama de acciones)



7.2 Selección de la función RF Check (comprobación RF)

- Paso 1.** Reduzca el volumen (si se selecciona la función RF Check cuando no hay señal se generará mucho ruido).
- Paso 2.** Pulse la tecla Menu/Enter durante más de un segundo para activar la función de selección.
- Paso 3.** Seleccione el elemento "RF Check". (Los diferentes elementos aparecen en la pantalla cada vez que se pulsa la tecla Menu/Enter. Si mantiene pulsada la tecla, se mostrarán todos los elementos en sucesión rápida.)
- Paso 4.** Pulse el selector de indicación para comprobar los canales libres oyendo el sonido (cada vez que pulse el selector se alternarán la antena A y la antena B).
- Paso 5.** Una vez finalizada la comprobación, pulse el selector de indicación para desactivar la función RF Check.

7.3 Detección de canales

- Paso 1.** Pulse la tecla Menu/Enter durante más de un segundo para activar la función de selección.
- Paso 2.** Seleccione el elemento "Channel Check" (comprobación de canal). (Los diferentes elementos aparecen en la pantalla cada vez que se pulsa la tecla Menu/Enter. Si mantiene pulsada la tecla, se mostrarán todos los elementos en sucesión rápida.)
- Paso 3.** Pulse el selector de indicación. Se inicia la detección de canales y en la pantalla se muestran los canales libres con la indicación "VACANT Ch=X".
- Paso 4.** Una vez finalizada la comprobación, pulse el selector de indicación para desactivar la función de detección de canales.

7.4 Ajuste del silenciador (Squelch)

El receptor WT-4800 dispone de un silenciador que silencia la salida en función del nivel de la señal de radio que se recibe. Este nivel puede ajustarse con el mando del silenciador.

7.4.1 Selección del nivel del silenciador

- Paso 1.** Pulse la tecla Menu/Enter durante más de un segundo para activar la función de selección.
- Paso 2.** Seleccione el elemento "Set SQ Level" (seleccionar nivel del silenciador). (Los diferentes elementos aparecen en la pantalla cada vez que se pulsa la tecla Menu/Enter. Si mantiene pulsada la tecla, se mostrarán todos los elementos en sucesión rápida.)
- Paso 3.** Pulse el selector de indicación para mostrar la indicación ">> SQ Level=XX" (el valor aumenta cuando se pulsa el selector).
- Paso 4.** Seleccione el valor que desee y pulse la tecla Menu/Enter. Con ello se registra el nivel del silenciador seleccionado y se desactiva la función de selección.

El mando del silenciador está graduado de "0" a "10". Cuando el mando se encuentra en la posición "0", la sensibilidad del receptor inalámbrico es máxima y las señales de radio se pueden recibir en áreas extensas; cuando se encuentra en la posición "10", la sensibilidad es mínima y la recepción de señal queda limitada a áreas reducidas.

La distancia de transmisión de señal del micrófono inalámbrico varía considerablemente según las condiciones ambientales. En el cuadro siguiente se indica, a título orientativo, el ajuste del mando del silenciador en función de la distancia de transmisión.

| | | | | | | | | | | | |
|--|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Graduación del mando del silenciador (squelch) | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Distancia de transmisión (%) | 100 | 85 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 |

Nota : En la posición "0" la distancia de transmisión es del 100%.

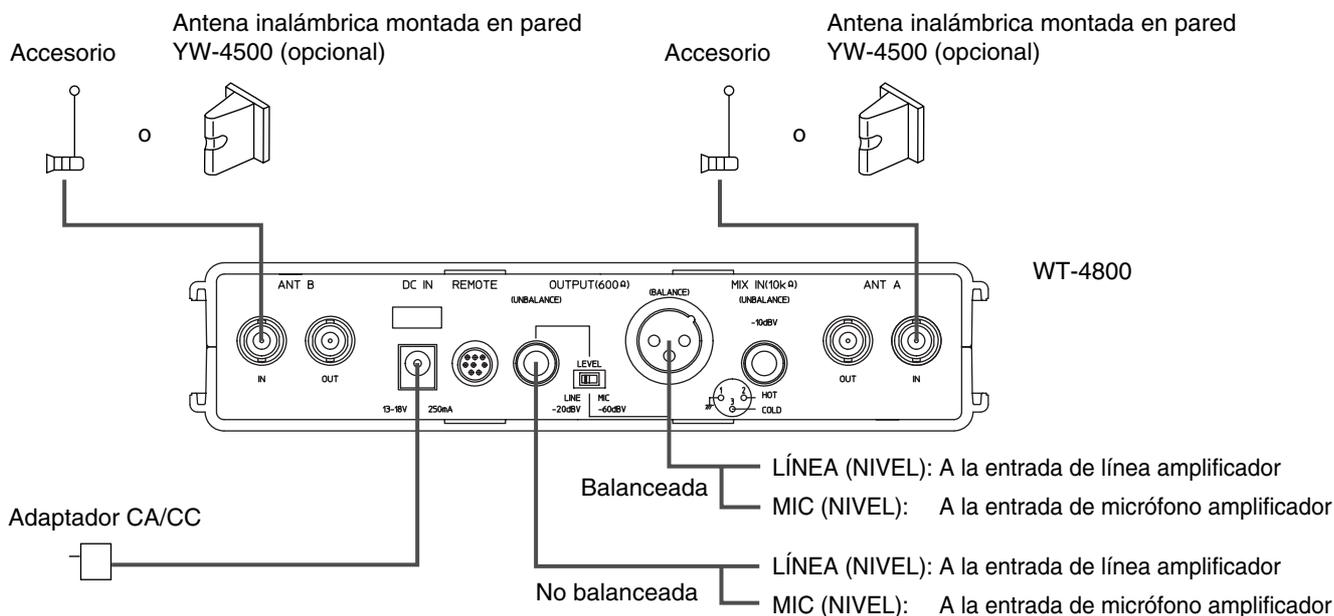
7.4.2 Posición del mando del silenciador (squelch).

- Sitúe el mando en la posición "0" en lugares en los que no haya interferencias.
- Sitúe el mando en la posición en que no se produzca ninguna pérdida de recepción de señal del micrófono inalámbrico.

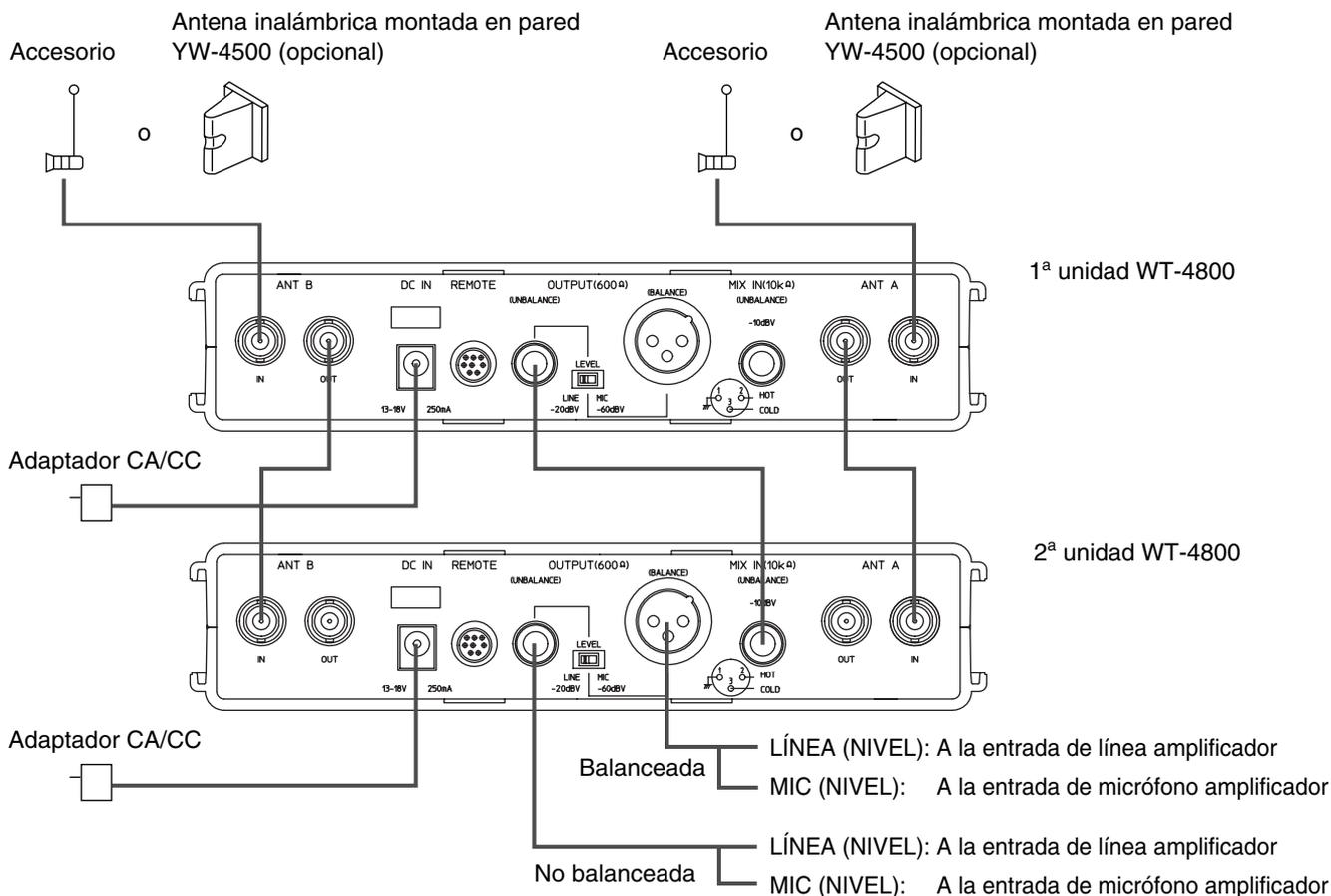
8. EJEMPLOS DE CONEXIÓN

Debe conectar al menos dos antenas receptoras (una para el canal A y una para el canal B).

[Ejemplo 1]

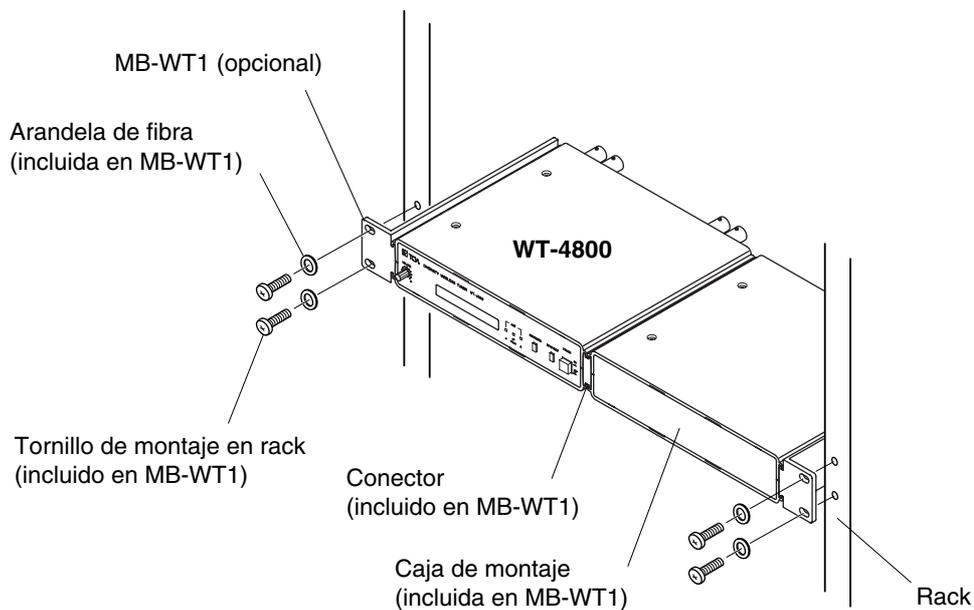


[Ejemplo 2]

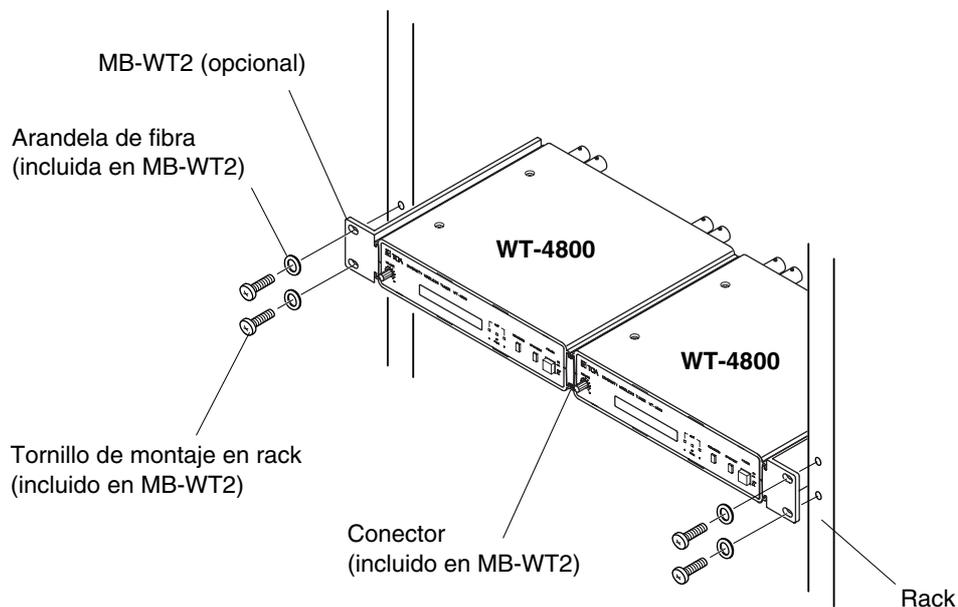


9. MONTAJE EN RACK

- Para montar una unidad WT-4800, utilice el kit de montaje opcional MB-WT1.



- Para montar dos unidades WT-4800, utilice el kit de montaje opcional MB-WT2.



10. VERSIÓN DE PROGRAMACIÓN FIJA

Paso 1. Pulse la tecla Menu/Enter durante más de un segundo para activar la función de selección.

Paso 2. Seleccione el elemento "INDEX" (índice). (Los diferentes elementos aparecen en la pantalla cada vez que se pulsa la tecla Menu/Enter. Si mantiene pulsada la tecla, se mostrarán todos los elementos en sucesión rápida.)

Paso 3. Pulse el selector de indicación para mostrar la versión de programación fija.

Paso 4. Pulse la tecla Menu/Enter para desactivar la visualización de la programación fija.

11. ESPECIFICACIONES

| | |
|------------------------------|---|
| Fuente de alimentación | Red de corriente alterna (debe utilizarse el adaptador CA/CC que se incluye) |
| Consumo | 250 mA (12 V CC) |
| Frecuencia de recepción | 690 – 865 MHz, UHF |
| Canales seleccionables | 64 frecuencias |
| Sistema de recepción | Doble superheterodino |
| Sistema de diversidad | Diversidad espacial |
| Salida de mezcla | MIC: –60 dB*/LÍNEA: –20 dB*, 600 Ω Toma de audio (no balanceada), conector tipo XLR-3-31 (balanceado) |
| Entrada de mezcla | –20 dB*, 10 kΩ Toma fónica (no balanceada) |
| Entrada de antena | 75 Ω, BNC (alimentación "phantom" para antena), 9 Vcc, 30 mA (máx.) |
| Salida de antena | 75 Ω, BNC (ganancia 0 dB) |
| Sensibilidad de recepción | Superior a 80 dB, relación señal/ruido (entrada 20 dBμV, desviación 40 kHz) |
| Sensibilidad del silenciador | 18 – 40 dBμV variable |
| Sistema silenciador | Uso conjunto de silenciador de ruido, portadora y tono. |
| Frecuencia de tono | 32,768 kHz |
| Indicador | Audio (11 segmentos), RF (11 segmentos), ANT A/B, Audio (máximo) |
| Comprobación de canales | Exploración de frecuencias utilizables |
| I/O controladas digitalmente | Lectura de frecuencias utilizables, entrada de frecuencias |
| Relación señal/ruido | Superior a 110 dB (balanceada en A, salida balanceada) |
| Distorsión armónica | Inferior al 1% |
| Respuesta en frecuencia | 100 – 12.000 Hz, ±3 dB |
| Otras funciones | Selección de frecuencias (banda/canal) por PC |
| Temperatura de trabajo | –10 a +50°C |
| Acabado | Resina, negro |
| Dimensiones | 210 (anchura) x 44,6 (altura) x 180 (profundidad) mm |
| Peso | 700 g |
| Producto opcional | Kit de montaje en rack: MB-WT1 (para montaje en rack de 1 unidad WT-4800) MB-WT2 (para montaje en rack de 2 unidades WT-4800) |

* 0 dB = 1 V

Nota: El diseño y las especificaciones del producto pueden ser modificados sin previo aviso con objeto de mejorar sus prestaciones.

• Accesorios

adaptador CA/CC 1
Antena de varilla 2